



***INSTITUTO
NACIONAL
DE
ESTATÍSTICA***
SERVIÇOS CENTRAIS

BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA

**BULLETIN MENSUEL
DES STATISTIQUES
DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE**

*Continente, Açores e Madeira
Continent, Azores et Madère*

**ano-V
n.º 9
LISBOA
1980**

PORTUGAL

Sinais convencionais

Signes conventionnels

- * Dados rectificad
- O fenómeno não existe
- .. Resultado nulo
- ... Confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico)
- o Resultado inferior ao módulo adoptado
- x Resultado ignorado
- n Resultado não apurado
- ” Resultado de estimativa
- ESC Escudo
- t Tonelada
- Total não correspondendo à soma das parcelas indicadas
- RA Regiões Autónomas

- * Données rectifiées
- Le phénomène n'existe pas
- .. Résultat nul
- ... Confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique)
- o Résultat inférieur à l'unité adoptée
- x Résultat inconnu
- n Résultat n'ayant pas fait l'objet du dépouillement
- ” Résultat d'évaluation
- ESC «Escudo»
- t Tonnes
- Le total ne correspond pas à l'addition des données indiquées
- RA Régions Autonomes

Preços de venda e assinatura

Portugal (incluindo portes de correio)	
Número avulso	50\$00
Assinatura anual	500\$00
Estrangeiro (não incluindo portes de correio)	
Número avulso	50\$00
Assinatura anual	500\$00

Prix de vente et abonnement

Portugal (frais de port inclus)	
Le numéro.....	50\$00
Abonnement annuel	500\$00
Étranger (frais de port pas inclus)	
Le numéro	50\$00
Abonnement annuel	500\$00

CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA

CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE

ÍNDICE SISTEMÁTICO — TABLE DES MATIÈRES

I — ESTUDOS E COMENTÁRIOS

1. Comentários: Agricultura, Pecuária e Pesca 3-7
2. Estado das culturas e previsão das colheitas no mês de Agosto de 1980 — Continente 8-12

II — AGRICULTURA

1. Abate de gado e produção de frangos e ovos, no Continente 13
2. Abate de gado 14
3. Importação e exportação de produtos da agricultura ou relacionados com esta actividade 15-17
4. Salários diários médios dos trabalhadores agrícolas 18
5. Salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas — Continente . . 19
6. Índices de salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas — Continente 19
7. Salários médios dos trabalhadores agrícolas permanentes 20
8. Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal 21-25
9. Preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente 26
10. Índices de preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente 26-27
11. Preços médios, no produtor, de animais e dos principais produtos de origem animal 28-30
12. Preços médios do aluguer de gado e máquinas 31

III — PESCA

1. Pesca descarregada. Dados gerais 32
2. Pesca artesanal descarregada 33
3. Pesca de arrasto descarregada no Continente 34
4. Bacalhau descarregado no Continente . . 35
5. Preços médios da pesca descarregada, por espécies 35
6. Importação e exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade 36

I — ÉTUDES ET COMMENTAIRES

1. *Commentaires: Agriculture, Élevage et Pêche 3-7*
2. *État des cultures et prévision des récoltes au mois de août 1980 — Continent . . 8-12*

II — AGRICULTURE

1. *Abattage du bétail et production de poulets et oeufs, sur le Continent 13*
2. *Abattage du bétail 14*
3. *Importation et exportation de produits de l'agriculture ou en relation avec cette activité 15-17*
4. *Salaires journaliers moyens des travailleurs agricoles 18*
5. *Salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles — Continent 19*
6. *Indices de salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles — Continent 19*
7. *Salaires moyens des travailleurs agricoles permanents 20*
8. *Prix moyens, au producteur, des principaux produits d'origine végétale 21-25*
9. *Prix moyens, au producteur, de produits d'origine végétale — Continent 26*
10. *Indices de prix moyens au producteur, de produits d'origine végétale — Continent . 26-27*
11. *Prix moyens, au producteur, d'animaux et des principaux produits d'origine animale 28-30*
12. *Prix moyens du louage du bétail et des machines 31*

III — PÊCHE

1. *Pêche déchargée. Données générales . . 32*
2. *Pêche artisanale déchargée 33*
3. *Pêche au chalut déchargée sur le Continent 34*
4. *Morue déchargée sur le Continent 35*
5. *Prix moyens de la pêche déchargée, par espèces 35*
6. *Importation et exportation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité. 36*

1. — COMENTÁRIOS: AGRICULTURA, PECUÁRIA E PESCA

COMMENTAIRES: AGRICULTURE, ÉLEVAGE ET PÊCHE

A. O ano agrícola 1979/80

As áreas previstas das culturas de sementeira de primavera, do ano agrícola 1979/80, são as seguintes:

A área de feijão — 276 milhares de hectares — é superior em 3% em relação ao ano anterior e inferior em 1% à média do último quinquénio.

A área de batata é de 121 milhares de hectares, o que representa acréscimos de 7% e 4% em relação ao ano anterior e à média do último quinquénio, respectivamente.

A área de milho — 371 milhares de hectares — é superior em 4% e 9% ao ano anterior e à média do último quinquénio, respectivamente.

A. L'année agricole 1979/80

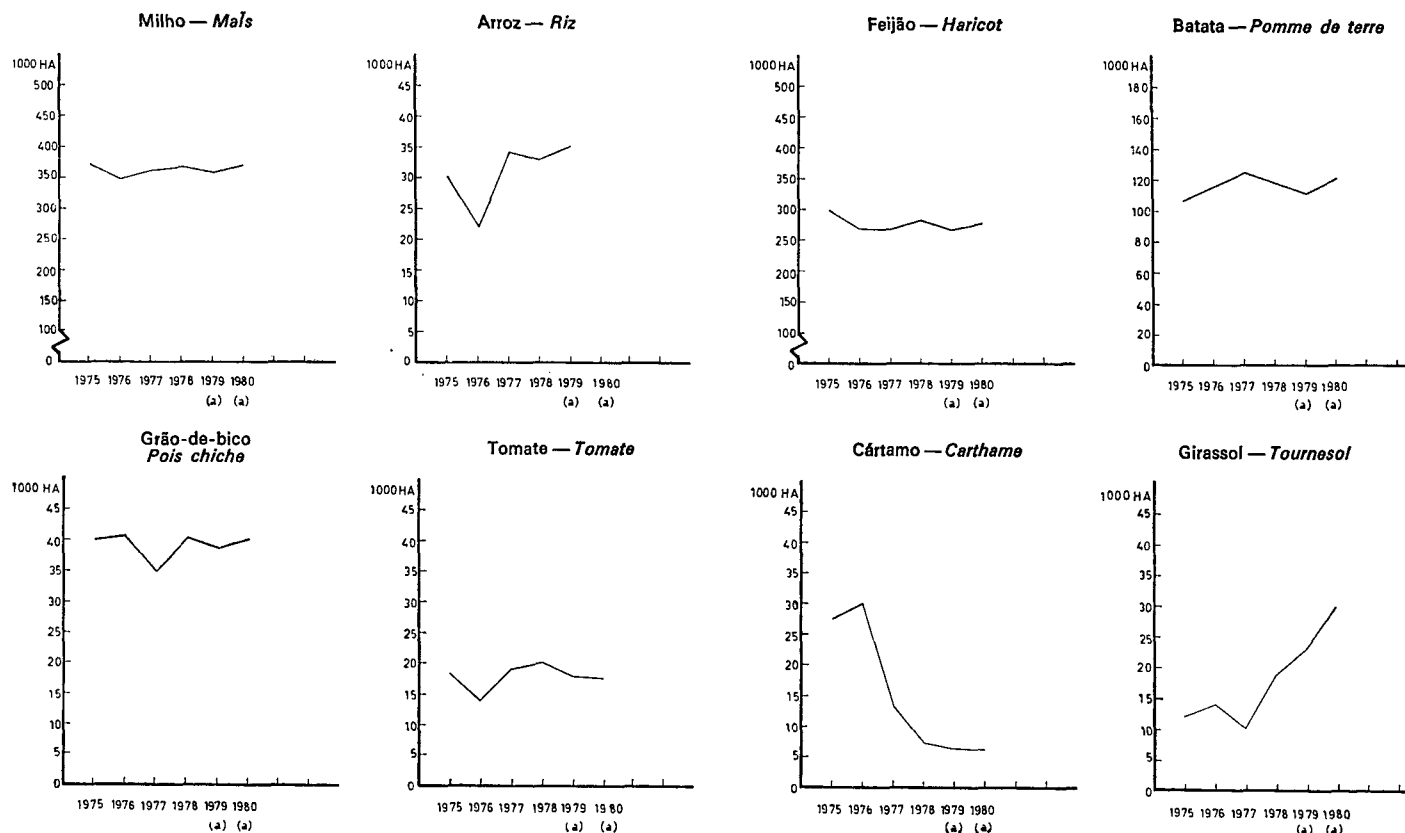
Les aires prévues des cultures d'ensemencement de printemps, de l'année agricole 1979/80, sont les suivantes:

L'aire des haricots — 276 milliers d'hectares — est supérieure en 3% relativement à l'année antérieure et inférieure en 1% à la moyenne de la dernière période de cinq années.

L'aire de pomme de terre est de 121 milliers d'hectares, ce qui correspond à des accroissements de 7% et 4% relativement à l'année antérieure et à la moyenne de la dernière période de cinq années, respectivement.

L'aire du maïs — 371 milliers d'hectares — est supérieure en 4% et 9% relativement à l'année dernière et à la moyenne de la dernière période de cinq années, respectivement.

Áreas semeadas — Superficies semées



(a) Dados provisórios — Données provisoires.

Área de arroz. — Não há dados para 1979/80.

A área de grão-de-bico — 41 milhares de hectares — é superior à do ano anterior e à média do último quinquénio em 5%.

A área de tomate — 17 milhares de hectares — é inferior em 1% e 5% em relação ao ano anterior e à média do último quinquénio, respectivamente.

A área de cártamo — 6,8 milhares de hectares — é superior em 5% em relação ao ano anterior e inferior em 61% à média do último quinquénio.

A área de girassol — 30 milhares de hectares — é superior à do ano anterior e à média do último quinquénio em 29% e 89%, respectivamente.

L'aire du riz. — Il n'y a pas des numeros pour 1979/80.

L'aire du pois chiche — 41 milliers d'hectares — est supérieure à celle de l'année passée et à la moyenne des cinq dernières années de 5%.

L'aire du tomate — 17 milliers d'hectares — est inférieure en 1% et 5% relativement à l'année dernière et à la moyenne des cinq dernières années, respectivement.

L'aire du carthame — 6,8 milliers d'hectares — est supérieure en 5% relativement à l'année dernière et inférieure en 61% à la moyenne des cinq dernières années.

L'aire du tournesol — 30 milliers d'hectares — est supérieure à celle de l'année passée et à la moyenne des cinq dernières années de 29% et 89%, respectivement.

B. Abate de gado; produções de carne de frango e ovos (Avicultura industrial) no Continente; pesca descarregada

B. Abbatage de bétail; production de viande de poulet et d'oeufs (Aviculture industrielle) au Continent; pêche déchargée

ABATE DE GADO

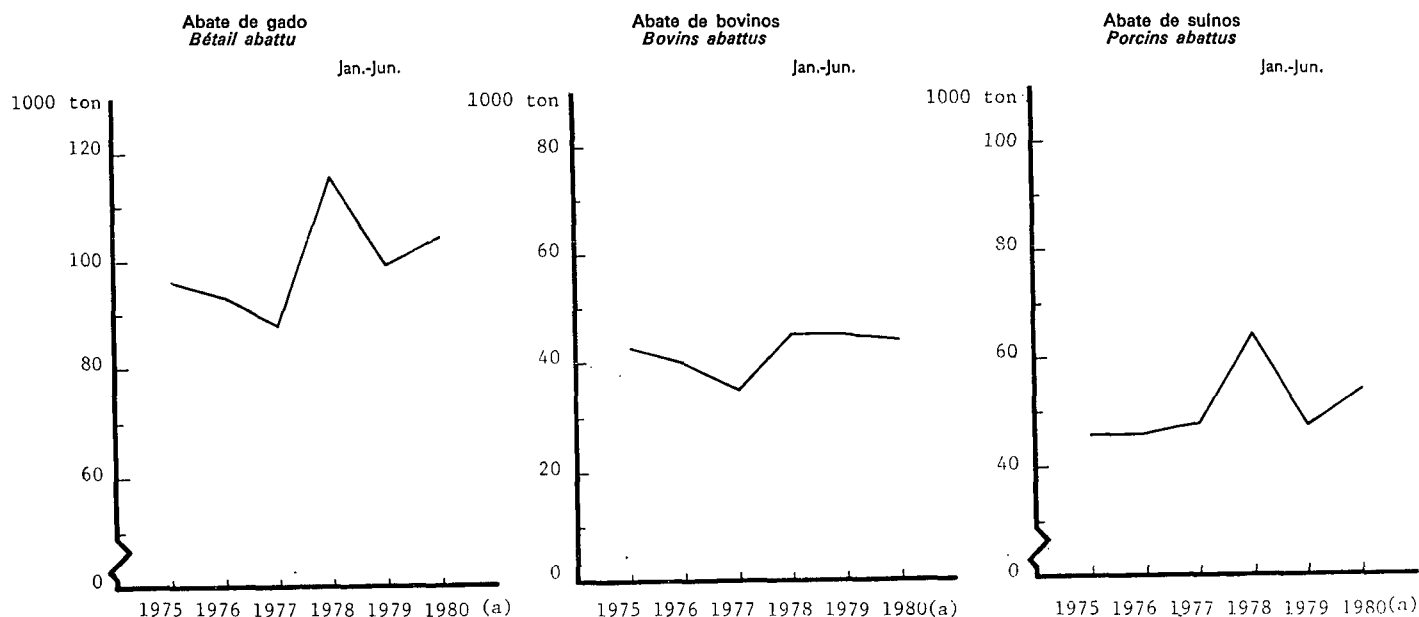
ABBATAGE DU BÉTAIL

O total de gado abatido no 1.º semestre de 1980 foi de 104 milhares de toneladas, o que representa um aumento de 6% em relação a igual período do ano anterior. O total de bovinos abatidos no 1.º semestre

Le chiffre total du bétail abattu pendant le premier semestre de 1980 fut de 104 milliers de tonnes, ce qui représente une augmentation de 6% relativement à la même période de 1979. Le chiffre total de bovins abbatus pen-

Abate de gado; carne de frango; ovos; pesca descarregada

Abattage du bétail; viande de poulet; oeufs; pêche déchargée

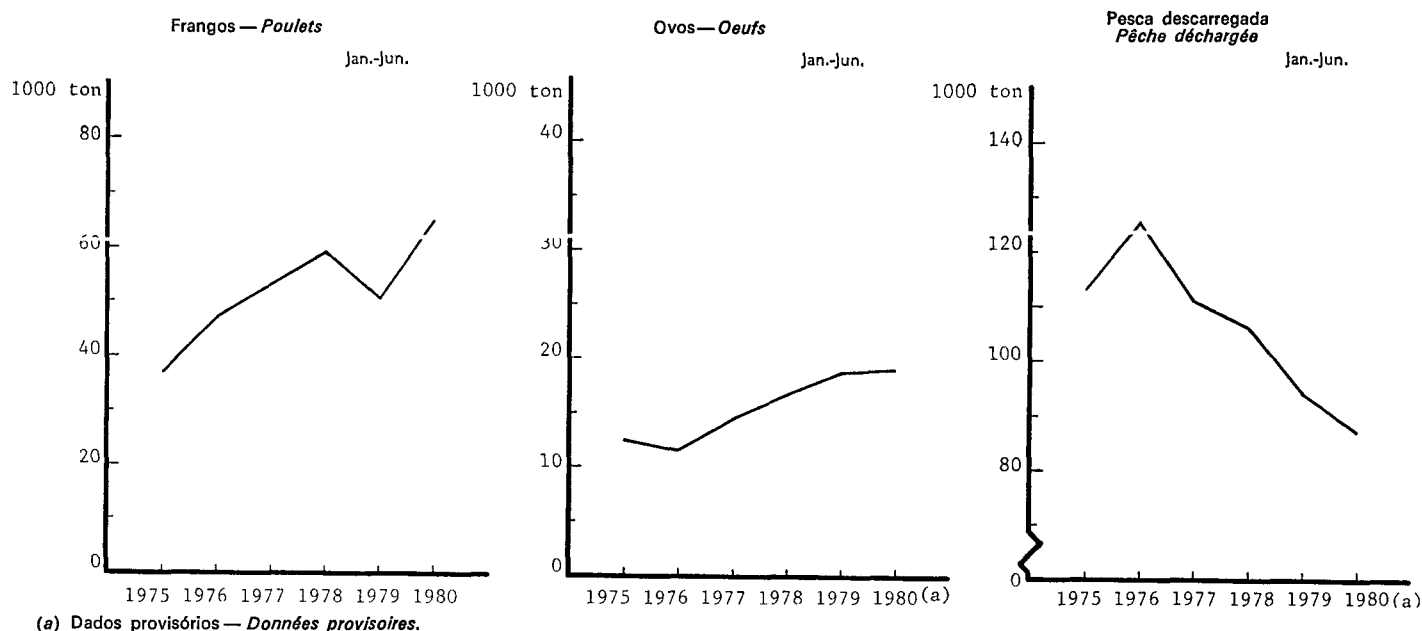


(a) Dados provisórios — *Données provisoires.*

de 1980 foi de 44 milhares de toneladas, o que equivale a um decréscimo de 3% em relação a igual período do ano anterior. O total de suínos abatidos no 1.º semestre de 1980 foi de 54 milhares de toneladas, o que representa um acréscimo de 15% em relação a igual período do ano anterior.

dant le premier semestre de 1980 fut de 44 milliers de tonnes, ce qui correspond à un décroissement de 3% relativement à la même période de 1979. Le chiffre total de cochons abbatus pendant le premier semestre de 1980 fut de 54 milliers de tonnes, ce qui représente un accroissement de 15% relativement à la même période de l'année antérieure.

Abate de gado; carne de frango; ovos; pesca descarregada



CARNE DE FRANGO

A produção de carne de frango, dos aviários industriais, atingiu no 1.º semestre de 1980 o total de 65 milhares de toneladas, a qual é superior em 29% à produção de igual período do ano anterior.

OVOS

A produção de ovos, dos aviários industriais, no 1.º semestre de 1980 foi superior em 2% à de igual período do ano anterior, tendo sido de 19,1 milhares de toneladas.

PESCA DESCARREGADA

A pesca descarregada no 1.º semestre de 1980 foi de 87 milhares de toneladas, o que representa um decréscimo de 8% em relação a igual período do ano anterior.

C. Salários e preços na agricultura

SALÁRIOS

Os salários na agricultura, no 1.º semestre de 1980, no que se refere a «trabalhos gerais — homens» e «trabalhos gerais — mulheres» tiveram, respectivamente, acréscimos de 22% e de 14% em comparação com igual período do ano anterior. No que respeita a «outros trabalhos da época da informação — homens», houve no mesmo período um acréscimo de 13% em relação ao ano anterior.

VIANDE DE POULET

La production de viande de poulet dans les aviariums industriels atteint pendant le premier semestre de 1980 le chiffre total de 65 milliers de tonnes, ce qui correspond à un accroissement de 29% relativement à la production pendant la même période de 1979.

OEUFs

La production d'oeufs dans les aviariums industriels pendant le premier semestre de 1980 fut de 19,1 milliers de tonnes, c'est-à-dire, 2% plus que dans la même période de l'année 1979.

PÊCHE DÉCHARGÉE

La pêche déchargée pendant le premier semestre de 1980 fut de 87 milliers de tonnes, et ceci représente un décroissement de 8% relativement à la même période de 1979.

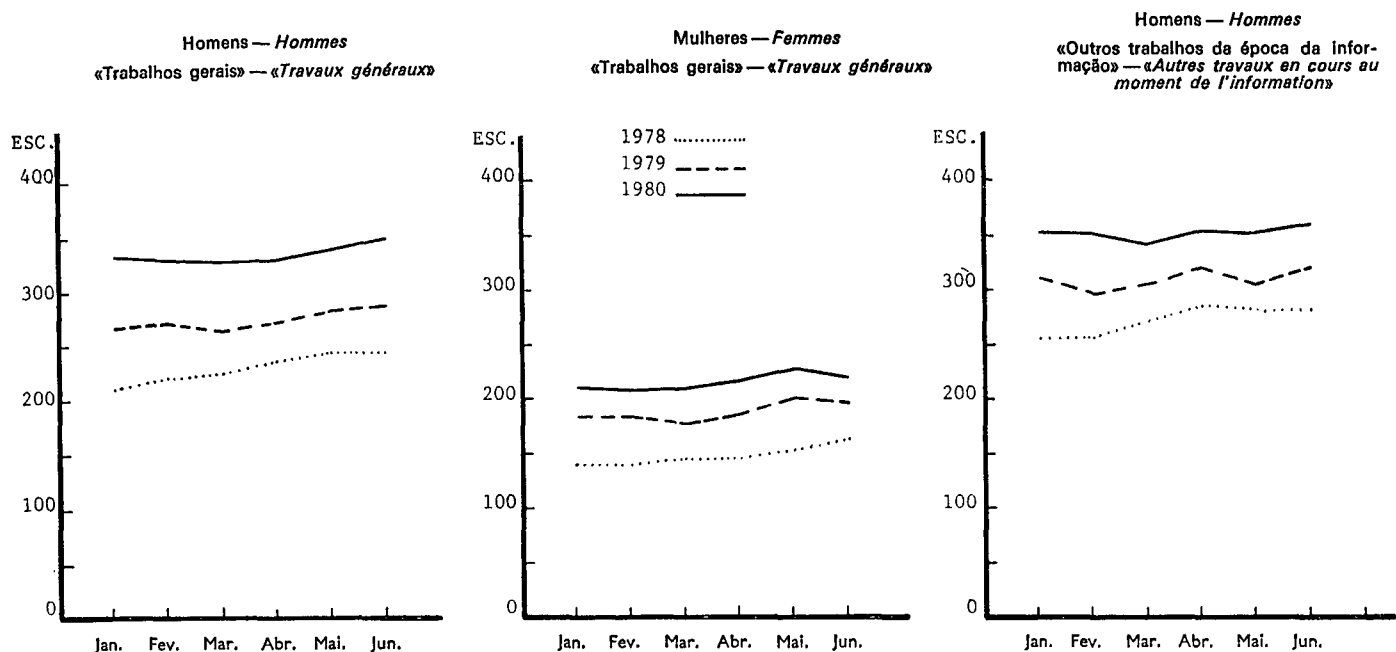
C. Salaires et prix dans l'agriculture

SALAIRES

Les salaires dans l'agriculture pendant le premier semestre de 1980 en ce qui concerne les «travaux généraux — hommes» et les «travaux généraux — femmes» ont eu des accroissements, respectivement, de 22% et 14% en comparaison avec la même période de l'année antérieure. En ce qui concerne «autres travaux pendant la période de l'information», il y a eu dans cette même période un accroissement de 13% relativement à l'année antérieure.

Salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas

Salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles



PREÇOS

Os preços médios dos produtos agrícolas, no produtor, no 1.º semestre de 1980, foram os seguintes:

O preço médio do conjunto dos cereais para alimentação humana — trigo, centeio, milho e arroz — teve um acréscimo de 7% em relação a 1979.

PRIX

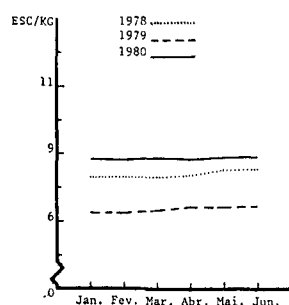
Les prix moyens des produits agricoles, chez le producteur, pendant le premier semestre de 1980, ont été les suivantes:

Le prix moyen de l'ensemble de céréales pour la nourriture humaine — blé, seigle, maïs et riz — a eu un accroissement de 7% relativement à 1979.

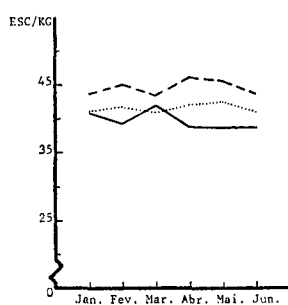
Preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal

Prix moyens au producteur de produits d'origine végétal

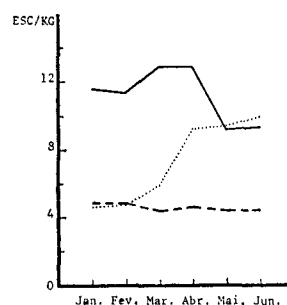
Cereais para alimentação humana Céréales pour l'alimentation humaine



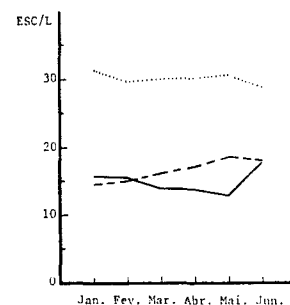
Legumes para alimentação humana Légumes pour l'alimentation humaine



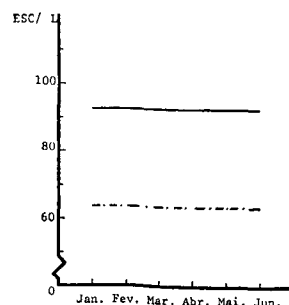
Batata — Pommes de terre



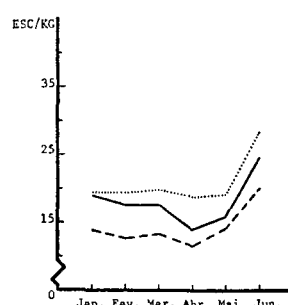
Vinho — Vin



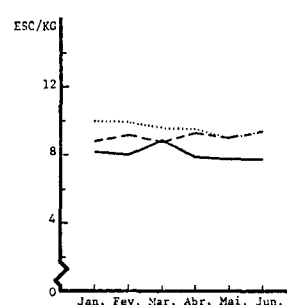
Azeite — Huile d'olive



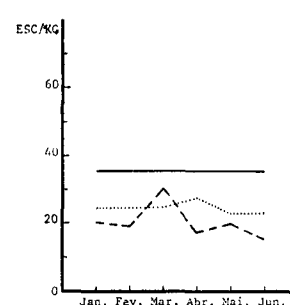
Fruta — Fruits



Cereais para alimentação animal Céréales pour l'alimentation animale



Fava para alimentação animal Fève pour l'alimentation animale



O preço médio dos legumes para alimentação humana — feijão e grão-de-bico — teve um decréscimo de 5% em relação a 1979.

O preço médio da batata teve um acréscimo em relação a 1979 de 53%.

O preço médio do vinho diminuiu substancialmente. O decréscimo em relação a 1979 foi de 50%.

O preço oficial do azeite teve um acréscimo de 46% em relação a 1979.

O preço médio das frutas teve um decréscimo de 12% em relação a 1979.

O preço médio dos cereais para alimentação animal — aveia e cevada — teve um decréscimo de 16% em relação a 1979.

O preço médio da fava para alimentação animal aumentou 45% em relação a 1979.

Le prix moyen des légumes pour la nourriture humaine — haricots et pois chiche — a eu un décroissement de 5% relativement à 1979.

Le prix moyen de la pomme de terre a eu un accroissement relativement à 1979 de 53%.

Le prix moyen du vin a eu une diminution considérable. Le décroissement relativement à 1979 a été de 50%.

Le prix officiel de l'huile d'olive a eu un accroissement relativement à 1979 de 46%.

Le prix moyen des fruits a eu un décroissement de 12% relativement à 1979.

Le prix moyen des céréales pour la nourriture d'animaux — avoine et orge — a eu un décroissement de 16% relativement à 1979.

Le prix moyen de la fève pour la nourriture d'animaux augmenta de 45% relativement à 1979.

2.—ESTADO DAS CULTURAS E PREVISÃO DAS COLHEITAS NO MÊS DE AGOSTO — CONTINENTE

État des cultures et prévision des récoltes au mois de août — Continent

As características meteorológicas de Agosto podem considerar-se muito próximas das normais da época. Verificaram-se alguns dias de calor intenso, mas a temperatura média do ar não se afastou sensivelmente da normal do mês.

Durante a segunda e terceira décadas registaram-se quedas pluviométricas dispersas, mais intensas a norte da linha do rio Tejo, com benefício para algumas culturas, sobretudo nas zonas onde a água de rega começava a escassear, mas também com prejuízo para outras.

Na sua totalidade a altura pluviométrica ultrapassou os valores normais do mês, tanto a norte como a sul do rio Tejo.

Terminadas as colheitas dos cereais de sementeira outonal, verifica-se que os resultados obtidos, embora inferiores às médias do último decénio, ultrapassam os registados na campanha anterior. Em primeira estimativa, calcula-se que a produção de trigo seja da ordem das 377 milhares de toneladas e a de centeio de 127 milhares de toneladas, o que representa aumentos de 46% e 5%, respectivamente, para cada um destes cereais. Todavia, estes resultados ainda ficam 24% e 10%, respectivamente, abaixo da média do último decénio.

As produções de aveia e cevada, em segunda estimativa, são avaliadas em 88 e 43 milhares de toneladas, o que corresponde a acréscimos de 34% e 18% em relação ao ano passado e a quebras de 2% e 34%, em relação às médias do último decénio, respectivamente.

Igualmente em segunda estimativa, calcula-se que a produção de batata de sequeiro foi de 561 milhares de toneladas, o que representa aumentos de 20% e 11%, respectivamente em relação à produzida em 1979 e à média decenal.

A produção de grão-de-bico, em primeira estimativa, foi de cerca de 13 mil toneladas ou seja mais 5% que na campanha anterior, mas menos 12% quando comparada com a média decenal.

As culturas de regadio, apesar de a água de rega nem sempre ter sido abundante, de um modo geral, desenvolveram-se em boas condições e foram beneficiadas pelas quedas pluviométricas registadas no decorrer das duas últimas décadas. Prevê-se que os rendimentos por hectare de batata, milho e feijão, em regime de regadio, excedam os do ano passado em 6%,

Les caractéristiques météorologiques du mois d'août peuvent être considérées comme très proches des normales pour l'époque. Se sont vérifiés quelques jours de chaleur considérable, mais la température moyenne de l'air s'est présentée avec les valeurs plus ou moins normales du mois.

Au cours de la seconde et troisième décades se sont enregistrées des chutes pluviométriques éparses, plus intenses au nord de la ligne du Tage, qui bénéficièrent à quelques cultures surtout dans les zones où l'eau d'arrosage commençait à devenir rare, mais qui ont cependant porté préjudice à d'autres cultures.

L'hauteur pluviométrique a dépassé dans l'ensemble les valeurs normales du mois, aussi au nord qu'au sud du Tage.

Terminées les récoltes de céréales ensemencées en automne, on constate que les résultats obtenus, quoiqu'inférieurs aux moyennes de la dernière décennie, dépassent ceux enregistrés dans la campagne précédente. En première estimation on prévoit que la production du blé atteigne à peu près 377 milliers de tonnes et celle du seigle 127 milliers de tonnes, ce qui représente des accroissements de 46% et 5%, respectivement, pour chacun de ces produits. Néanmoins ces résultats restent encore 24% et 10%, respectivement, au-dessous de la moyenne des dix dernières années.

En deuxième estimation, les productions d'avoine et de l'orge sont chiffrées à 88 et 43 milliers de tonnes, ce qui correspond à des accroissements de 34% et 18% par rapport à l'année précédente et à des chutes de, respectivement, 2% et 34% par rapport aux moyennes de la dernière décennie.

Également en deuxième estimation on prévoit que la production de pommes de terre en culture non-irriguées a été de 561 milliers de tonnes, ce qui représente des accroissements de 20% et 11%, respectivement, par rapport à celle de 1979 et à la moyenne décennale.

La production de pois chiches a été d'environ 13 mille tonnes en première estimation, c'est-à-dire supérieure de 5% par rapport à la campagne précédente mais inférieure de 12% en comparaison avec la moyenne décennale.

Bien que l'eau d'arrosage n'ait pas toujours été abondante, les cultures d'arrosage se sont développées d'une manière générale dans de bonnes conditions, ayant été favorisées par les chutes pluviométriques enregistrées au cours des deux dernières décades. On estime que les rendements par hectare de pommes de terre, du maïs et des haricots en régime d'arrosage dépasseront de 6%,

2% e 6%, respectivamente. Em relação aos rendimentos médios do último decénio constata-se que o da batata é inferior em 4%, ao passo que os do milho e feijão são superiores respectivamente em 2% e 4%.

A cultura de tomate destinado à indústria, de um modo geral, desenvolveu-se bem, mas em alguns locais as chuvas registadas durante o mês ocasionaram prejuízos. Presentemente prevê-se um rendimento por hectare sensivelmente igual ao do ano passado.

No que respeita às culturas oleaginosas, prevêem-se rendimentos médios notoriamente superiores aos registados o ano passado: mais 24% de cártamo e mais 27% de girassol.

2% et 6%, respectivement, ceux de l'année précédente. Par rapport aux rendements moyens des dix dernières années on constate que celui des pommes de terre est inférieur de 4%, tandis que ceux du maïs et des haricots sont supérieurs de, respectivement, 2% et 4%.

La culture de la tomate pour l'industrie a eu, d'une manière générale, un bon développement, mais les pluies tombées au cours du mois ont provoqué de dommages en quelques locaux. On prévoit actuellement un rendement par hectare sensiblement égal à celui de la dernière année.

En ce qui concerne les cultures oléagineuses, on prévoit des rendements moyens notoirement supérieurs à ceux de l'année passée: + 24% pour le carthame et + 27% pour le tournesol.

Distritos Districts	Estado das culturas — État des cultures														
	Estado fundamental: — État fondamental:														
	(a) Base (100): Produção média por hectare no decénio de 1970/79														
	(a) Base (100): Production moyenne par hectare dans les dix années 1970/79														
	(b) Base (100): Produção média por hectare em 1979														
	(b) Base (100): Production moyenne par hectare en 1979														
	Milho de sequeiro Maïs non irrigué		Feijão de sequeiro Haricot non irrigué		Batata de regadio Pommes de terre irriguées		Milho de regadio Maïs irrigués		Feijão de regadio Haricot irrigué		Arroz Riz		Tomate Tomate	Cártamo Carthame	Girassol Tournesol
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(b)	(b)	(b)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Continente — Continente	96	100	104	105	96	106	102	102	104	106	x	x	99	124	127
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	..	..	..	..	x
Braga	x	x	x	x	130	120	101	100	101	100	..	..	..	..	x
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	..	..	..	..	x
Vila Real	90	100	109	100	112	100	106	100	x	x	..	..	x	..	x
Bragança	x	x	x	x	63	90	x	x	x	x	..	..	x	..	x
Aveiro	x	x	103	100	x	x	114	100	111	120	x	x	..	..	x
Coimbra	115	100	164	120	114	120	94	100	132	120	x	x	x	..	x
Viseu (Norte)	83	80	x	x	83	105	109	115	114	120	..	..	..	..	..
Viseu (Sul)	96	110	x	x	84	110	97	110	68	110	..	..	..	..	x
Guarda	x	x	x	x	101	100	84	100	106	100	..	..	..	..	x
Castelo Branco	x	x	110	120	x	x	114	100	92	100	..	..	80	..	x
Leiria	101	112	113	111	95	117	106	103	81	115	x	x	88	..	x
Lisboa	80	104	75	104	80	101	85	99	81	99	x	x	100	..	100
Santarém	x	x	150	110	x	x	94	110	77	100	x	x	100	..	x
Portalegre	84	100	87	100	112	120	89	100	90	100	x	x	100	100	120
Évora	50	80	61	80	98	100	93	120	122	120	x	x	100	70	90
Setúbal	85	110	113	100	125	110	86	100	149	120	x	x	110	x	x
Beja	x	x	x	x	x	x	77	100	x	x	x	x	80	130	140
Faro	x	x	x	x	99	100	100	100	107	95	x	x	x	..	..

.. Resultado nulo. — Résultat nul. x Resultado ignorado. — Résultat inconnu.

Numa primeira estimativa, calcula-se que as produções de pêssago e ameixa atinjam 33 e 3,4 milhares de toneladas, respectivamente, o que corresponde a acréscimos de 8% e 9% em relação às quantidades obtidas no ano passado. A produção de pêra de Verão ultrapassa em 18% a obtida anteriormente.

Nos pomares de pomóideas observaram-se produções irregulares mas que, no conjunto, ultrapassam as do ano anterior. Em numerosos pomares, a escassez

En première estimation, on prévoit que les productions de pêches et de prunes atteignent 33 et 3,4 milliers de tonnes, respectivement, ce qui correspond à des accroissements de 8% et 9% par rapport aux quantités obtenues l'année précédente. La production de poires d'été dépasse de 18% celle qui a été obtenue antérieurement.

Dans les vergers de «pomoideas» on a constaté des productions irrégulières, qui dépassent cependant dans l'ensemble celles de l'année dernière. L'insuffisance d'eau

de água de rega e/ou a falta de cuidados culturais, concorreram para que o calibre dos frutos seja bastante inferior ao normal. As previsões indicam aumentos de produção de 9% para a maçã de Outono e de 11% para a pêra de Outono.

A produção de figo de Outono deverá ser sensivelmente igual à do ano passado (—2%).

No início da floração das vinhas admitiu-se hipótese de um bom ano vitícola, mas as previsões de produção foram decrescendo sucessivamente, em consequência das condições meteorológicas adversas.

Efectivamente, a polinização nem sempre decorreu da melhor maneira, e as doenças criptogâmicas encontraram ambiente propício ao seu desenvolvimento.

d'arrosage ou le manque de soins dans les cultures ont contribué dans de nombreux vergers à un calibre des fruits assez inférieur à ce qui serait normal. Les prévisions montrent des accroissements de 9% pour les pommes d'automne et de 11% pour les poires de cette même saison.

La production de figes d'automne devra être sensiblement égale à celle de la dernière année (—2%).

Au début de la floraison des vignes on a admis l'hypothèse d'une bonne année viticole, mais les prévisions ont décrû continuellement par suite des conditions météorologiques adverses.

En effet, la pollinisation ne s'est pas déroulée au mieux et les maladies cryptogamiques ont trouvé un milieu favorable à leur développement. Après la bonne récolte de

Distritos Districts	Estado das culturas permanentes — État des cultures permanentes							
	Estado fundamental: — État fondamental:							
	(a) Base (100): Produção média no decénio 1970/79 — (a) Base (100): Production moyenne dans les dix années 1970/79							
	(b) Base (100): Produção em 1979 — (b) Base (100): Production en 1979							
	Uva Raisins		Azeitona Olives		Maçã de outono Pommes d'automne	Pêra de outono Poires d'automne	Amêndoa Amande	Figo de outono Figue d'automne
	(a)	(b)	(a)	(b)	(b)	(b)	(b)	(b)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente — Continent	98	81	119	93	109	111	x	98
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x
Braga	x	x	x	x	130	x	x	x
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	96	80	x	x	90	100	x	x
Bragança	115	90	111	100	70	70	150	100
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	93	90	125	80	140	110	x	x
Viseu (Norte)	131	95	138	120	150	180	125	100
Viseu (Sul)	91	75	50	60	140	130	x	x
Guarda	97	80	100	70	80	100	400	x
Castelo Branco	100	80	112	80	120	110	x	x
Leiria	68	81	91	105	103	104	x	x
Lisboa	80	73	125	89	89	109	x	x
Santarém	79	80	99	100	120	120	x	x
Portalegre	67	90	112	85	x	x	x	x
Évora	180	120	178	120	x	x	x	x
Setúbal	107	110	192	110	110	110	x	x
Beja	160	110	125	90	x	x	x	x
Faro	126	100	142	90	x	x	900	95

x Resultado ignorado.

Após a boa colheita de 1979, prevê-se que a deste ano sofrerá uma quebra de 19%, o que equivale a uma colheita ligeiramente inferior (—2%) à média do último decénio.

Os olivais apresentam um aspecto vegetativo normal, mas a frutificação é variável de região para região. Para o conjunto do País prevê-se uma produção de azeitona inferior em 7% à da passada campanha, mas ainda superior à média do último decénio em 19%.

1979 on prévoit que celle de l'année courante fera l'objet d'une chute de 19%, ce qui équivaut à une récolte légèrement inférieure (—2%) à la moyenne de la dernière décennie.

Les olivais présentent un aspect végétatif normal, mais la fructification est variable de région en région. Pour l'ensemble du pays on estime une production d'olives inférieure de 7% par rapport à la dernière campagne mais tout de même supérieure de 19% à la moyenne des dix dernières années.

Embora não se tenha registado o desenvolvimento generalizado das doenças e pragas que normalmente afectam as culturas, há que destacar a ocorrência de ataques tardios de oídio e podridão dos cachos na vinha e ainda os de pedrado nas pomóideas.

A alimentação dos gados, de um modo geral, processou-se em boas condições. A escassez de alimentos verdes verificada habitualmente nesta altura do ano em algumas regiões foi suprida por fenos, palhas e rações industriais.

Relativamente ao estado sanitário das diferentes espécies pecuárias, verifica-se que o surto de febre aftosa, que originou sérias preocupações aos agricultores está em franca repressão graças às medidas profilácticas

Bien que l'on n'ait pas enregistré un développement généralisé des maladies et des attaques d'insectes affectant normalement les cultures, il convient de souligner l'apparition d'attaques tardives d'oïdium et de pourriture des grappes dans la vigne et encore celles de «pedrado» aux «pomoideas».

L'alimentation du bétail s'est déroulée favorablement en général. L'insuffisance d'aliments verts que l'on constate habituellement à cette époque de l'année en quelques régions a été supplée par du foin, de la paille et d'aliments industriels.

En ce qui concerne l'état sanitaire des différentes espèces de l'élevage, on constate que l'épidémie de fièvre aphteuse qui a suscité des préoccupations sérieuses aux agriculteurs a été nettement enrayée, grâce aux mesures

ESTIMATIVA DAS COLHEITAS — Estimation des récoltes

(Números sujeitos às correcções que os cálculos definitivos indicarem)
(Chiffres sujets aux corrections qui seront imposées par les calculs définitifs)

Unidade: 1000 t

Culturas — Cultures	Produção Production	Índices — Indices	
		Base: Produção média no decénio 1970/79	Base: Produção em 1979
		Base: Production moyenne dans les dix années 1970/79	Base: Production en 1979
1	2	3	4

2.ª estimativa — 2ème estimation

Aveia — Avoine	88	98	134
Cevada — Orge	43	66	118
Batata de sequeiro — Pommes de terre non irriguées	561	111	120

1.ª estimativa — 1ère estimation

Trigo — Blé	377	76	146
Centeio — Seigle	127	90	113
Grão-de-bico — Pois chiche	13	88	105
Alfarroba — Caroube	x	x	86
Pêssego — Pêche	38	x	108
Ameixa — Prunes	3,4	x	109
Pêra de verão — Poires d'été	x	x	118

x — Resultado ignorado.

tomadas pelos serviços oficiais. Foram detectados alguns focos dispersos de peste suína clássica e africana e ainda de brucelose dos bovinos. No entanto, de um modo geral, pode-se considerar satisfatório o estado de saúde das espécies pecuárias.

Na generalidade, o mercado de produtos da agricultura e da pecuária processou-se com certa normalidade, tanto no que diz respeito ao abastecimento como ao escoamento dos produtos, mostrando os preços no produtor uma certa estabilização. No entanto, dada a abundância de algumas produções, como as

prophylactiques prises par les services publics. Quelques foyers éparés de peste classique et africaine des porcins ont été détectés, à côté de quelques cas de brucellose aux bovins. Néanmoins et d'une manière générale, on peut considérer comme satisfaisant l'état de santé des espèces de l'élevage.

Le marché de produits de l'agriculture et de l'élevage s'est déroulé, en général, avec une certaine régularité en ce qui concerne l'approvisionnement et l'écoulement des produits, les prix au producteur présentant une certaine stabilisation. Toutefois, étant donnée l'abondance de quelques productions — pommes, poires et pommes de

de maçã, pêra e batata, e a existência de quantitativos importantes de vinho e azeite do ano anterior, as vendas destes produtos foram relativamente reduzidas e efetuadas a preços considerados baixos pelos produtores.

Relativamente às disponibilidades e utilização de mão-de-obra agrícola, não se registaram alterações sensíveis. Nas regiões onde os efectivos existentes são insuficientes para ocorrerem às necessidades registou-se tendência para a subida salarial, ao passo que nas restantes os salários normalmente estacionaram.

Praticamente pode-se considerar como normal o andamento dos trabalhos agrícolas, visto o estado do tempo não ter prejudicado a sua execução. Os atrasos verificados em algumas regiões e em algumas actividades, deve-se mais à escassez de mão-de-obra agrícola, especializada ou não.

terre — et l'existence d'excédents considérables du vin et d'huile d'olives de l'année précédente, les ventes de ces produits ont été relativement réduites et effectuées à des bas prix, tels qu'ils sont considérés par les producteurs.

Sous le rapport des disponibilités et de l'utilisation de la main-d'oeuvre agricole on n'a pas enregistré des modifications sensibles. Dans les régions où les travailleurs sont insuffisants pour répondre aux besoins on a assisté à une tendance à la hausse des salaires, tandis que dans les autres zones ils se sont maintenus stationnaires.

On peut pratiquement considérer la marche des travaux agricoles comme normale, du fait qu'elle n'a pas été affectée par l'état du temps. Les retards observés en quelques régions et en quelques activités se doivent surtout au manque de main-d'oeuvre agricole spécialisé ou pas.

Climatologia

Climatologie

Observações		1979					1980								Observations	
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII		
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
A Norte do Tejo															Au Nord du «Tejo»	
Precipitação média . . (mm)	Total do mês	2,0	7,3	257,4	62,7	114,9	84,1	87,7	100,9	58,2	82,4	29,6	11,6	20,8	Total du mois	Précipitations moyennes
	Desvio da normal . .	- 10,7	- 41,4	+ 172,0	- 68,0	- 49,7	- 66,0	- 6,6	- 34,5	- 29,0	+ 8,8	- 3,6	- 4,4	+ 8,1	Écart de la normale	
Temperatura do ar . . (°C)	Média do mês	20,9	19,0	13,5	10,9	8,9	8,0	9,5	9,9	12,8	13,7	17,1	19,9	21,2	Moyenne du mois	Température de l'air
	Desvio da normal . .	- 0,6	- 0,0	- 2,0	+ 0,9	+ 1,4	+ 1,2	+ 1,4	- 0,6	+ 0,1	- 0,8	- 1,5	- 1,3	- 0,3	Écart de la normale	
A Sul do Tejo															Au Sud du «Tejo»	
Precipitação média . . (mm)	Total do mês	0,0	14,8	211,8	10,1	17,4	37,9	50,1	66,9	34,2	48,9	6,4	1,1	8,6	Total du mois	Précipitations moyennes
	Desvio da normal . .	- 1,8	- 12,7	+ 158,2	- 59,8	- 63,0	- 43,5	11,7	- 18,3	- 19,7	+ 13,5	- 3,0	- 3,1	+ 6,8	Écart de la normale	
Temperatura do ar . . (°C)	Média do mês	23,0	20,8	16,1	13,2	11,1	10,2	11,4	12,3	15,2	16,3	20,2	22,2	23,8	Moyenne du mois	Température de l'air
	Desvio da normal . .	- 0,4	- 0,3	- 1,3	+ 0,3	+ 1,2	+ 1,0	+ 1,0	0,0	+ 0,5	- 0,2	- 0,3	- 0,8	+ 0,5	Écart de la normale	

Origem — Source: Instituto Nacional de Meteorologia e Geofísica.

II — AGRICULTURA. AGRICULTURE

1. — Abate de gado e produção de frangos e ovos, no Continente

Abattage du bétail et production de poulets et oeufs, sur le Continent (a)

	Ano Année	Janeiro a Janvier à Juillet	Janeiro Janvier	Fevereiro Février	Março Mars	Abril Avril	Mai Mai	Junho Juin	Julho Juillet	Agosto Août	Setembro Septembre	Outubro Octobre	Novembro Novembre	Dezembro Décembre
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Bovinos adolescentes — Bovins adolescents														
Número de cabeças — Têtes	1978	86 649	11 020	10 727	13 004	11 239	13 369	13 659	13 631	16 586	14 574	13 862	10 776	9 953
(b) 1979	79 998	11 532	10 248	11 407	11 249	11 855	11 091	12 616	16 586	14 574	13 862	10 776	9 953	9 310
(b) 1980	68 921	9 371	8 440	8 726	9 677	10 559	10 667	11 481	12 616	14 428	10 208	9 915	8 380	9 310
Peso limpo (t) — Poids net	1978	12 849	1 691	1 628	1 878	1 588	1 996	2 041	2 027	2 374	2 153	2 051	1 584	1 425
(b) 1979	12 631	1 771	1 669	1 831	1 798	1 856	1 748	1 958	2 297	2 297	1 689	1 677	1 475	1 608
(b) 1980	12 099	1 609	1 435	1 549	1 676	1 852	1 950	2 028	2 028	2 297	1 689	1 677	1 475	1 608
Bovinos adultos — Bovins adultes														
Número de cabeças	1978	151 520	21 822	19 187	21 207	17 549	22 601	23 565	25 589	31 034	27 055	27 368	21 840	16 901
(b) 1979	153 470	19 354	17 998	20 189	21 242	23 956	23 490	27 241	27 241	30 925	24 036	27 675	21 061	16 901
(b) 1980	145 836	17 608	20 101	19 047	19 763	21 556	22 140	25 621	25 621	30 925	24 036	27 675	21 061	21 516
Peso limpo (t)	1978	37 547	5 566	4 843	5 232	4 236	5 619	5 804	6 247	7 664	6 796	6 757	5 420	4 164
(b) 1979	39 180	4 840	4 534	5 313	5 460	6 194	5 954	6 885	7 928	7 928	6 224	7 277	5 565	4 164
(b) 1980	38 513	4 542	5 361	5 060	5 257	5 758	5 903	6 632	6 632	7 928	6 224	7 277	5 565	5 646
Ovinos — Ovins														
Número de cabeças	1978	580 724	58 139	61 474	116 451	85 563	91 250	100 694	67 153	71 754	57 634	71 628	69 811	99 644
(b) 1979	532 346	72 197	63 437	79 603	92 549	67 717	88 722	68 121	68 121	68 825	49 112	59 157	49 281	99 644
(b) 1980	493 993	57 920	59 072	73 017	84 757	65 793	79 210	74 224	74 224	68 825	49 112	59 157	49 281	66 580
Peso limpo (t)	1978	6 093	598	624	1 200	877	980	1 062	752	872	703	673	628	804
(b) 1979	5 307	681	596	775	895	685	912	763	763	818	607	615	518	658
(b) 1980	5 563	645	658	794	949	750	908	859	859	818	607	615	518	658
Caprinos — Caprins														
Número de cabeças	1978	184 089	23 531	23 000	39 502	26 182	26 135	24 128	21 611	23 191	15 423	15 428	19 469	40 047
(b) 1979	200 976	26 909	30 285	30 740	40 324	26 802	26 287	19 629	19 629	21 401	14 728	15 283	22 179	40 047
(b) 1980	189 588	24 977	26 751	29 488	39 599	25 175	22 738	20 860	20 860	21 401	14 728	15 283	22 179	55 783
Peso limpo (t)	1978	1 204	133	126	225	169	177	179	195	226	157	129	129	429
(b) 1979	1 335	161	171	186	259	185	196	177	177	218	185	139	144	273
(b) 1980	1 342	160	166	182	278	184	172	200	200	218	185	139	144	273
Suínos — Porcins														
Número de cabeças	1978	1 086 674	163 298	146 231	166 645	143 426	164 044	158 924	144 106	149 916	139 933	144 485	139 711	138 448
(b) 1979	781 690	123 503	116 178	118 507	103 925	118 134	98 019	103 424	103 424	123 728	102 550	128 600	118 765	138 448
(b) 1980	910 350	135 639	125 865	135 277	114 051	130 580	127 674	141 264	141 264	123 728	102 550	128 600	118 765	121 768
Peso limpo (t)	1978	71 506	10 099	9 670	11 108	9 500	11 017	10 609	9 503	9 554	8 945	9 433	9 343	9 694
(b) 1979	52 224	8 417	7 610	7 876	6 923	7 930	6 605	6 863	6 863	8 267	6 881	8 832	8 306	8 457
(b) 1980	62 182	9 332	8 585	9 362	7 734	8 841	8 791	9 537	9 537	8 267	6 881	8 832	8 306	8 457
Equídeos — Equidés														
Número de cabeças	1978	2 898	387	357	456	447	486	401	364	351	377	443	467	427
(b) 1979	3 314	557	450	456	451	488	442	470	470	418	448	590	628	557
(b) 1980	3 366	549	542	438	423	480	463	471	471	418	448	590	628	557
Peso limpo (t)	1978	473	61	57	72	73	81	68	61	60	61	71	76	71
(b) 1979	541	88	72	75	73	73	81	74	78	72	75	97	99	89
(b) 1980	557	87	90	73	69	80	80	78	80	72	75	97	99	89
Frangos — Poulets														
Número (1000) — Numero	1978	53 510	7 283	7 558	7 591	6 601	8 379	8 236	7 862	8 211	7 505	7 949	7 313	7 171
(b) 1979	45 728	6 342	5 899	6 298	5 347	6 714	7 214	7 914	7 914	7 932	7 976	7 831	7 249	9 515
(b) 1980	60 329	7 207	7 100	7 016	7 333	9 883	10 806	* 10 984	* 10 984	* 8 010	* 9 505	* 9 505	* 9 505	9 515
Peso limpo (t)	1978	68 620	9 329	9 659	9 777	8 470	10 725	10 534	10 126	10 519	9 568	10 174	9 339	9 178
(b) 1979	60 923	8 314	7 787	8 717	7 379	8 776	9 479	10 471	10 471	10 209	10 257	10 071	9 308	12 541
(b) 1980	80 446	9 657	9 989	8 566	10 192	13 539	13 356	* 15 147	* 15 147	* 10 405	* 12 348	* 12 348	* 12 348	12 541
Ovos — Oeufs														
Número (1000)	1978	361 186	55 109	51 445	53 128	48 323	48 507	45 444	59 230	61 449	59 223	58 933	57 104	56 314
(b) 1979	403 460	52 806	56 673	60 933	52 939	56 288	60 851	62 970	62 970	67 291	66 125	69 586	65 735	56 314
(b) 1980	(b) 408 704	(b) 61 598	(b) 54 879	(b) 61 483	(b) 52 182	(b) 55 504	(b) 59 618	(b) 63 440	(b) 63 440	67 291	66 125	69 586	65 735	73 376
Peso (t)	1978	19 865	3 031	2 829	2 922	2 658	2 668	2 499	3 258	3 380	3 257	3 241	3 141	3 097
(b) 1979	22 190	2 904	3 117	3 351	2 912	3 096	3 347	3 463	3 463	3 701	3 637	3 827	3 615	4 036
(b) 1980	(b) 22 479	(b) 3 388	(b) 3 018	(b) 3 382	(b) 2 870	(b) 3 053	(b) 3 279	(b) 3 489	(b) 3 489	3 701	3 637	3 827	3 615	4 036

(a) — Gado abatido e aprovado para consumo e frangos e ovos produzidos pela Avicultura Industrial — Bétail abattu et approuvé pour la consommation et poulets et oeufs produits pour l'Aviculture Industrielle.

(b) — Dados provisórios — Données provisoires.

2. — Abate de gado — Abattage du bétail (a)

1980

Distritos e cidades de Lisboa e Porto Districts et villes de Lisboa et Porto	Total de peso limpo Total du poids net		Bovinos — Bovins											
			Total				Adolescentes — Adolescents				Adultos — Adultes			
	VII		I a VII		VII		I a VII		VII		I a VII		VII	
	kg	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Continente, Açores e Madeira { 1979 17 399 433 115 954 902 42 085 9 313 578 248 853 54 841 321 12 870 2 001 998 82 075 12 955 301 29 215 7 311 580 166 778 41 886 020 Continent, Açores et Madère 1980 20 011 722 124 360 184 39 322 9 134 128 227 385 53 267 847 11 747 2 077 639 70 226 12 337 290 27 575 7 056 489 157 159 40 930 557														
Continente { 1979 16 724 640 111 217 293 39 857 8 843 130 233 468 51 810 240 12 616 1 957 764 79 998 12 630 896 27 241 6 885 366 153 470 39 179 344 1980 19 335 947 120 254 840 37 102 8 660 465 214 757 50 611 940 11 481 2 027 868 68 921 12 098 684 25 621 6 632 597 145 836 38 513 256														
Aveiro 1 307 189 7 748 690 2 770 576 349 16 755 3 463 528 1 078 180 997 6 073 992 735 1 692 395 352 10 682 2 470 793 Beja 244 287 1 925 913 174 44 432 979 253 808 51 8 863 177 33 512 123 35 569 802 220 296 Braga 1 451 558 10 478 759 2 819 444 187 19 720 3 134 242 1 095 99 494 9 107 862 041 1 724 344 693 10 613 2 272 201 Bragança 120 163 840 525 650 96 413 3 764 551 205 530 69 211 3 060 383 815 120 27 202 704 167 390 Castelo Branco 90 554 1 209 437 106 21 771 1 805 343 639 72 10 962 106 21 771 1 733 332 677														
Coimbra 651 844 4 150 913 1 256 297 079 7 375 1 773 252 732 170 002 3 909 926 730 524 127 077 3 466 846 522 Évora 203 924 1 468 615 203 52 763 1 232 333 733 61 12 234 277 63 792 142 40 529 955 269 941 Faro 564 813 2 928 475 1 215 351 364 5 720 1 638 418 394 107 799 1 423 382 723 821 243 565 4 297 1 255 695 Guarda 180 060 1 289 692 320 80 194 1 971 457 095 107 26 605 650 147 039 213 53 589 1 321 310 056 Leiria 856 113 5 320 318 1 537 396 469 8 846 2 272 113 313 75 858 1 714 428 535 1 224 320 611 7 132 1 843 578														
Lisboa 4 314 034 25 373 270 12 070 3 256 681 67 107 18 613 083 1 066 222 959 6 331 1 304 625 11 004 3 033 722 60 776 17 308 458 Portalegre 214 153 1 748 863 214 48 681 1 052 255 043 64 10 796 209 42 218 150 37 885 843 269 825 Porto 2 600 723 17 045 045 6 618 1 442 673 38 666 8 877 765 2 539 382 242 14 837 2 423 538 4 079 1 060 431 23 829 6 454 227 Santarém 1 858 714 11 901 169 994 277 710 6 515 1 788 249 265 68 423 1 877 485 548 729 209 287 4 638 1 302 701 Setúbal 3 708 240 20 878 056 2 339 675 924 12 263 3 570 082 1 310 379 532 8 312 2 387 294 1 029 296 392 3 951 1 182 788														
Viana do Castelo 265 348 1 445 719 1 236 213 170 6 232 1 175 878 341 25 025 1 557 118 676 895 188 145 4 675 1 057 202 Vila Real 222 122 1 339 425 1 199 147 006 7 104 843 883 925 94 587 5 044 497 160 274 52 419 2 060 346 723 Viseu 482 108 3 161 956 1 382 237 599 7 651 1 266 924 610 93 241 4 292 607 741 772 144 358 3 359 659 183														
Açores { 1979 511 165 3 664 511 1 472 323 640 10 500 2 157 537 100 16 777 994 145 409 1 372 306 863 9 506 2 012 128 1980 511 179 3 208 723 1 484 325 666 8 571 1 845 107 106 17 808 664 110 711 1 378 307 858 7 907 1 734 396														
Angra do Heroísmo 234 662 1 302 064 763 165 295 3 889 824 638 39 8 223 169 32 796 724 157 072 3 720 791 842 Horta 51 125 360 470 196 45 602 1 238 272 872 25 3 550 188 34 464 171 42 052 1 050 238 408 Ponta Delgada 225 392 1 546 189 525 114 769 3 444 747 597 42 6 035 307 43 451 483 108 734 3 137 704 146														
Madeira — Funchal { 1979 163 628 1 073 098 756 146 808 4 885 873 544 154 27 457 1 083 178 996 602 119 351 3 802 694 548 1980 164 596 896 621 736 147 997 4 057 810 800 160 31 963 641 127 895 576 116 034 3 416 682 905														
Cidades { Lisboa 2 492 483 14 059 776 8 461 2 247 875 43 636 12 220 639 220 19 083 1 328 135 959 8 241 2 228 792 42 308 12 084 680 Villes { Porto 728 514 3 851 180 2 349 522 196 10 490 2 341 151 724 93 419 4 213 627 437 1 625 428 777 6 277 1 713 714														

Distritos e cidades de Lisboa e Porto	Ovinos — Ovins				Caprinos — Caprins				Suínos — Porcins				Equídeos — Equidés			
	VII		I a VII		VII		I a VII		VII		I a VII		VII		I a VII	
	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
Continente, Açores e Madeira { 1979 68 271 765 091 532 907 5 315 966 19 669 177 891 201 612 1341 130 105 984 7 064 906 803 457 53 915 620 470 77 967 3 314 540 865 Madeira 1980 74 292 859 762 494 346 5 568 759 20 998 201 420 190 373 1349 166 143 782 9 736 635 927 996 63 617 279 471 79 777 3 367 557 133																
Continente { 1979 68 121 762 950 532 346 5 307 252 19 629 177 281 200 976 1335 012 103 424 6 863 312 781 690 52 223 924 470 77 967 3 314 540 865 1980 74 224 858 646 493 993 5 562 772 20 860 199 997 189 588 1341 059 141 264 9 537 062 910 350 62 182 120 471 79 777 3 366 556 949																
Aveiro 1 249 17 271 8 953 115 864 900 10 232 7 024 58 652 11 324 703 337 63 843 4 110 646 Beja 8 168 88 233 55 633 599 506 1 635 16 403 9 485 81 572 1 304 95 214 13 360 991 027 Braga 1 315 9 740 9 251 71 200 1 916 5 001 12 211 60 129 17 196 992 630 122 490 7 213 188 Bragança 960 10 212 4 212 41 004 209 2 337 3 160 17 323 235 11 201 3 427 230 993 Castelo Branco 5 101 18 565 7 510 31 497 1 020 7 901 11 444 62 920 754 42 317 11 506 771 381																
Coimbra 782 11 594 5 310 58 882 1 037 13 908 8 915 96 412 5 912 326 165 39 307 2 195 763 18 3 098 151 26 604 Évora 4 307 60 275 28 001 362 214 374 4 962 4 751 43 834 1 119 85 924 9 152 728 834 Faro 4 902 64 337 31 452 414 731 3 701 38 020 19 041 175 228 1 213 111 092 7 559 700 098 Guarda 1 269 8 330 17 927 84 887 48 475 592 4 897 1 758 91 061 12 672 742 813 Leiria 1 429 20 972 8 873 116 967 883 8 925 14 356 91 677 6 190 429 747 40 317 2 839 561																
Lisboa 17 095 221 770 125 771 1 521 875 675 7 811 6 458 58 813 10 696 765 436 65 298 4 732 750 374 62 336 2 710 446 749 Portalegre 6 274 64 429 50 955 527 895 558 6 358 4 960 41 301 1 267 94 685 11 783 924 624 Porto 3 557 34 356 39 805 378 147 641 3 797 9 194 53 081 17 743 1 118 790 120 662 7 727 816 7 1 107 57 8 236 Santarém 5 624 81 584 36 098 492 015 4 490 40 349 45 944 278 259 20 557 1 459 071 125 856 9 342 646 Setúbal 10 045 125 196 51 197 626 201 2 176 23 548 10 296 103 345 37 674 2 870 336 219 797 16 503 068 72 13 236 448 75 360																
Viana do Castelo 324 3 155 2 978 28 909 12 130 99 737 48 893 3 591 240 041 Vila Real 521 4 749 1 673 14 580 195 1 402 3 880 22 437 1 511 68 965 8 461 458 525 Viseu 1 302 13 873 8 394 76 398 1 390 8 438 17 778 90 288 4 074 222 198 31 269 1 728 346																
Açores { 1979 3 59 58 1 084 19 250 154 1 993 2 375 187 216 19 428 1 503 897 1980 3 59 25 418 19 250 194 2 701 2 357 185 204 16 710 1 360 497																
Angra do Heroísmo 1 11 20 297 751 69 356 5 307 477 129 Horta 13 153 68 5 523 958 87 445 Ponta Delgada 2 48 5 121 19 250 181 2 548 1 538 110 325 10 445 795 923																
Madeira — Funchal { 1979 147 2 082 503 7 630 21 360 482 4 125 185 14 378 2 339 187 799 1980 65 1 057 328 5 569 119 1 173 591 5 406 161 14 369 936 74 662																
Cidades { Lisboa 11 688 151 350 90 903 1 087 550 223 2 104 3 154 26 090 386 31 076 3 484 299 432 362 60 078 2 589 426 065 Porto 1 401 15 026 12 961 134 902 70 558 2 540 15 072 3 036 190 734 20 681 1 360 055																

c — Cabeças — Têtes.

(a) — Gado abatido e aprovado para consumo. Os elementos relativos a alguns concelhos resultaram de estimativa, por não terem sido recebidos em tempo útil os apuramentos dos respectivos matadouros — Bétail abattu et approuvé pour la consommation. Les éléments relatifs à certains «concelhos» sont le résultat d'une estimative étant donné que les dépouillements des abattoirs respectifs ne furent pas reçus à temps.

3. — Importação e exportação de produtos da agricultura ou relacionados com esta actividade

Importation et exportation de produits de l'agriculture ou en relation avec cette activité

1980

Produtos — Produits		Importação — Importation		Exportação — Exportation	
		Janeiro a Junho — Janvier à Juin			
		t	1000 ESC	t	1000 ESC
1		2	3	4	5
Capítulo 1.º — Animais vivos		543,3	167 468	46,6	14 018
01.01 — Gado cavalar n.º { importação — 4 exportação — 26 }		2,1	860	10,0	1 889
01.02 — Gado bovino n.º { importação — 710 exportação — 19 }		372,0	54 146	9,5	2 369
01.02.02 — Vitelos e vitelas — n.º { importação — 710 exportação — 19 }		372,0	54 146	9,5	2 369
01.02.03.06 — Bois — n.º { importação — .. exportação — .. }		..	..	..	..
01.02.03.07 — Vacas — n.º { importação — .. exportação — .. }		..	..	..	..
01.02.03.08 — Novilhos e novilhas — n.º { importação — .. exportação — .. }		..	..	..	..
(01.02.03) 10 a 12 — Animais de lide — n.º { importação — .. exportação — .. }		..	..	..	..
01.03 — Gado suíno — n.º { importação — 468 exportação — .. }		40,5	12 539	..	..
01.05.00.01 — Aves vivas com um peso unitário até 185 g (cabeça) n.º { importação — 1 023 127 exportação — 668 400 }		45,9	83 098	23,1	8 238
Capítulo 2.º — Carne e miudezas		12 145,5	1 168 228	140,9	12 350
02.01 — Carne e miudezas, comestíveis		12 009,5	1 154 003	3,7	638
02.01.01 — Carne de gado bovino		9 771,3	969 693	2,6	395
02.01.03.02 — Carne da espécie suína		1 333,9	127 043	0,6	93
Capítulo 4.º — Leite e lacticínios, ovos e mel natural		3 536,2	250 517	930,0	92 234
04.01.00.01 — Leite fresco		..	..	..	..
(04.02.00) 02 e 03 — Leite em pó		1 203,2	86 191	289,1	34 485
04.03 — Manteiga		922,0	68 514	12,0	1 765
04.04 — Queijo		682,4	53 043	565,3	50 840
05.04 — Tripas, bexigas e buchos		1 383,6	168 368	1 130,2	224 006
06.01 — Bolbos, tubérculos, etc.		122,2	13 592	17,8	3 720
06.02 — Outras plantas e raízes, vivas		..	..	..	..
06.03 — Flores e botões de flores, etc.		..	..	..	..
Capítulo 7.º — Produtos hortícolas, plantas, raízes e tubérculos alimentares		89 217,3	1 196 091	4 546,4	221 803
07.01 — Produtos hortícolas, frescos ou refrigerados		81 928,7	955 681	1 235,8	19 234
07.01.01.01 — Batata para semente		46 647,0	736 828	30,5	446
07.01.01.02 — Batata para consumo		35 279,2	218 513	410,7	4 811
07.02 — Produtos hortícolas congelados		212,6	8 806	732,3	17 328
07.02.00.01 — Ervilhas congeladas		179,3	7 306	0,3	23
07.03 — Produtos hortícolas em água salgada, etc.		18,8	3 295	167,5	12 720
07.04 — Produtos hortícolas dessecados, desidratados, etc.		29,5	6 092	1 035,7	133 488
07.05 — Legumes secos em grão		6 831,5	220 217	1 230,0	35 192
07.05.02 — Feijão		5 680,0	179 521	810,6	22 725
07.05.03 — Grão-de-bico		..	..	329,2	8 483
Capítulo 8.º — Frutas, cascas de citrinos e melões		2 706,1	106 163	3 432,7	213 804
08.01 — Tâmaras, bananas, ananases, etc.		2 214,0	78 829	17,0	1 598
08.01.00.10 — Bananas frescas		1 751,7	39 834	0,9	35
08.02 — Citrinos frescos ou secos		..	..	893,5	12 831
08.03 — Figos frescos ou secos		..	..	1 590,4	73 705
08.04 — Uvas frescas ou em passa		371,9	15 119	7,4	804
08.05.00.04 — Amêndoa com casca		..	..	132,8	8 671
08.05.00.06 — Amêndoa em miolo		..	..	106,0	29 171
(08.05) 51 e 52 — Pinhões		..	..	..	..
08.08.00.02 — Bagas de sabugueiro		..	..	..	..
08.11 — Frutas conservadas transitoriamente, etc.		..	..	7,4	437
Capítulo 9.º — Café, chá, mate e especiarias		5 102,5	931 916	64,8	6 011
09.01 — Café		4 600,2	866 034	3,1	830
09.02 — Chá		234,2	29 512	1,0	291
09.04 — Pimenta e pimentos		95,2	15 714	22,3	2 562
Capítulo 10.º — Cereais		1 741 963,2	14 201 926	25,2	595
10.01 — Trigo e mistura de trigo e centeio		369 037,6	3 661 711	o	o
10.02 — Centeio		..	..	..	..
10.03 — Cevada		13 192,1	121 588	1,5	58
10.04 — Aveia		..	..	..	..
10.05 — Milho		1 281 730,1	9 243 473	22,0	474
10.06 — Arroz		49 134,8	935 727	1,2	46
10.07.00.13 — Sorgo		28 048,8	222 121	..	..
Capítulo 11.º — Produtos de moagem; malte; amidos e féculas, etc.		7 869,7	115 308	9 782,9	120 188
11.01 — Farinha de cereais		112,8	3 306	8,2	270
11.02 — Sêmolas e cereais descorticados, etc.		903,9	19 961	0,4	5
12.01 — Sementes e frutos, oleaginosos mesmo em pedaços		207 721,6	3 315 789	0,1	2
12.01.01.10 — De algodão		..	..	..	..
12.01.01.11 — De amendoim com casca		2 184,2	60 777	..	..
12.01.01.12 — De amendoim sem casca		5 555,8	128 864	o	1
12.01.01.14 — De coconote		9 056,6	181 711	..	..
12.01.01.18 — De copra		11 611,2	344 622	..	..
12.01.02.03 — De gergelim		0,9	93	..	..
12.01.05.01 — De soja		95 510,0	1 359 941	o	1
12.01.05.03 — De girassol		83 544,2	1 232 377	..	..
12.01.05.04 — De cártamo		15,0	827	..	..
12.06 — Lúpulo		24,8	24 024	..	..
12.08.00.04 — Germe de alfarroba farinado		..	..	..	..

3. — Importação e exportação de produtos da agricultura ou relacionados com esta actividade

(continuação — *suite*)

1980

Produtos	Importação		Exportação	
	Janeiro a Junho			
	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5
15.01 — Gorduras de suínos e aves	65,3	3 822	594,8	25 448
15.02.01 — Sebo para usos alimentares	13,0	686	..	..
15.03.01 — Óleo-margarina para usos alimentares	..	..	0	1
15.03.02 — Produtos não especificados para usos alimentares	..	..	0	2
15.06.01 — Óleos e gorduras de origem animal para usos alimentares	..	..	0,5	22
15.07.01 — Azeite para usos alimentares com acidez até 1,2°	55,0	5 467	176,1	22 891
15.07.02 — Azeite para uso alimentar com acidez superior a 1,2° até 4°	32,3	3 179	802,8	110 461
15.07.04 — Óleo de palma em bruto	6 874,8	220 251	..	..
15.07.07 — Óleo de coco (copra) em bruto	0	1	1 207,2	53 767
15.07.08 — Óleo de coco (copra purificado ou refinado para usos alimentares)	..	..	..	..
15.07.10 — Óleo de amendoim	0,2	42	6,1	406
15.07.13 — Óleos e gorduras não especificados para usos alimentares	113,1	8 630	13 362,9	402 929
15.07.13.03 — Óleo de girassol	12,4	941	670,3	32 742
15.12.01 — Óleos e gorduras, animais ou vegetais para usos alimentares	205,8	25 063	0,4	27
15.13 — Margarinas e imitações de banha	0,1	4	266,1	22 795
16.01 — Chouriços, salsichas, etc..	26,9	3 267	604,2	76 827
Capítulo 17.º — Açúcares e produtos de confeitaria.	165 931,5	2 460 202	20 401,5	348 405
17.01 — Açúcar	141 998,6	2 225 564	20 164,2	332 418
17.02 — Açúcar não especificado, etc.	432,5	20 964	2,4	163
17.03 — Melaço mesmo descorado	23 459,3	207 153	..	..
17.04 — Produtos de confeitaria sem cacau	41,1	6 520	..	..
Capítulo 18.º — Cacau e seus preparados	1 248,5	237 520	83,0	24 158
18.01 — Cacau inteiro ou partido, mesmo torrado	..	..	..	..
18.04 — Manteiga de cacau	4,8	2 210	54,0	17 646
18.06 — Chocolate e outros preparados alimentares com cacau	24,9	5 535	28,5	6 295
Capítulo 19.º — Preparados de cereais, farinhas, amidos ou féculas, produtos de pastelaria	531,6	42 860	2 438,4	111 672
19.02 — Preparados para alimentação de crianças, etc.	92,2	11 348	381,0	29 941
19.03 — Massas alimentícias	71,1	3 036	864,4	19 346
19.05 — Arroz expandido, «cornflakes» e produtos análogos	78,4	6 321	0,4	48
19.07 — Pão, bolacha, capitão e outros produtos de padaria	83,7	9 470	4,1	285
19.08 — Produtos de padaria não compreendidos na posição anterior, etc.	..	..	..	..
Capítulo 20.º — Preparados de produtos hortícolas, de frutos e outras plantas	206,6	8 313	46 933,7	1 495 141
20.02 — Produtos hortícolas preparados ou conservados	18,7	849	46 341,7	1 469 266
(20.02.02) 03 a 09 — Azeitonas.	5,6	317	1 556,7	97 902
20.02.02.21 — Polpas e massas, de tomate em recipientes hermeticamente fechados, etc.	0	0	42 100,4	1 306 335
20.02.02.28 — Tomate pelado	..	..	314,7	5 992
20.05 — Doces, geleias, compotas, etc.	86,2	2 740	66,1	3 431
20.06 — Frutas preparadas ou conservadas	78,7	2 656	52,9	2 977
20.07 — Sumos de frutas, não fermentados	21,6	1 950	264,0	9 815
Capítulo 21.º — Preparados alimentares diversos	830,9	136 355	1 156,5	63 333
21.02 — Extractos ou essências de café, chá e mate	0,9	291	62,5	4 306
21.04 — Molhos; condimentos e temperos, compostos	57,6	6 224	404,8	12 524
21.05 — Preparados para a obtenção de caldos ou sopas, preparados, etc.	12,8	1 312	101,2	13 471
21.07 — Preparados alimentares não especificados	712,1	122 487	111,9	8 308
Capítulo 22.º — Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres	4 185,8	303 639	83 046,9	5 320 639
22.03 — Cerveja	72,7	2 440	2 383,0	40 022
22.05 — Vinho e mostos de uvas, abafado com álcool	30,3	4 688	69 152,4	5 195 812
22.05.02.01 — Espumantes naturais	..	..	38,8	4 646
22.05.03.11 — Vinho da Madeira	..	..	206,2	34 407
22.05.03.01, 22.05.05.11 e 22.05.05.12 — Vinho do Porto	..	..	27 591,7	3 120 453
22.05.04.01, 22.05.05.01 e 22.05.05.02 — Vinhos comuns tintos	0,2	47	33 446,8	1 586 387
22.05.04.02, 22.05.05.03 e 22.05.05.04 — Vinhos comuns brancos	0,1	4	2 979,7	113 543
22.09 — Alcool etílico, não desnaturado, com graduação inferior a 80º, aguardentes, licores, etc.	1 516,6	188 764	498,5	52 647
22.09.01, 22.09.02, 22.09.07.05 e 22.09.08.05 — Aguardentes	3,2	331	420,3	45 715
23.01 — Farinha em pó, de carne, peixe, etc., imprópria para a alimentação humana	4 520,0	108 966	1 371,2	24 774
23.02.00.01 — Sêmeas	0,2	15	..	..
23.04 — Bagaço de oleaginosas e outros resíduos	161 800,2	2 047 042	3 659,6	28 636
23.07 — Preparados forraginosos e outros	10 054,7	630 989	402,8	30 732
24.01 — Tabaco não manipulado	7 816,5	957 941	..	..
24.02.00.02 — Cigarros	..	..	..	..
25.01.01.01 — Sal refinado	32,4	765	21,7	209
25.01.01.02 — Sal não refinado	55 605,0	63 592	1 490,0	2 900
25.03 — Enxofre	53 513,1	247 856	28,0	290
(28.38) 08 e 09 — Sulfato de cobre	216,7	8 348	..	..
Capítulo 31.º — Adubos	76 951,0	500 691	121 006,9	942 040
31.02 — Azotados	23 770,4	203 366	64 654,5	565 582
31.03 — Fosfatados	886,0	8 213	17 493,0	59 696
31.04 — Potássicos	51 521,3	269 821	99,6	1 294
35.03.01.01 — Gelatina e seus derivados para usos alimentares	17,4	3 665	..	..
35.05.01.04 — Amidos e féculas solúveis e torrados	67,8	2 968	..	..
(38.07.02) 01 a 03 — Aguarrás	0	0	5 164,3	192 977
38.07 — Essências de terebentina, pinheiro, etc.	71,7	3 782	7 198,1	289 703
38.08.03.01 — Pez de louro	..	..	37 959,4	1 306 004
38.11 — Desinfetantes, insecticidas, fungicidas, etc.	2 139,3	502 518	318,8	20 864
(40.01) 01 a 04 — Borracha	4 620,9	339 727	0,8	64

3. — Importação e exportação de produtos da agricultura ou relacionados com esta actividade

(continuação)

1980

Produtos	Importação		Exportação	
	Janeiro a Junho			
	t	1000 ESC	t	1000 ESC
I	2	3	4	5
Capítulo 41.* — Peles e couros	16 258,5	2 359 795	1 099,2	391 427
44.03 — Madeira em bruto	124 022,1	1 270 159	211 812,9	460 366
44.05 — Madeira simplesmente serrada	8 505,7	155 448	447 182,1	3 295 114
Capítulo 45.* — Cortiça e obras de cortiça	9 949,9	470 998	67 040,8	7 335 150
45.01 — Cortiça em bruto	1 235,0	25 571	23 444,5	352 866
45.02.01 — Cortiça em prancha	7 969,0	411 175	10 216,2	589 482
45.03.00.02 — Cortiça em rolinhas	o	18	9 961,2	4 291 087
45.04 — Aglomerados de cortiça	742,7	33 180	21 469,6	1 623 499
47.01 — Pastas para fabrico de papel	12 265,3	290 148	214 532,5	4 338 290
53.01 — Lã em rama	3 602,4	551 183	84,8	13 050
55.01 — Algodão em rama	69 485,1	6 396 541	48,3	3 284
57.04 — Fibras têxteis não especificadas	20 975,5	748 215	149,4	6 464
57.04.03.01 — Sisal	19 669,2	725 239	135,2	5 903
82.01 — Enxadas, pás, alviões, etc.	98,7	36 332	311,5	29 894
82.02.01 — Serra e serrotes, manuais, armadas e respectivas folhas	45,4	27 412	29,1	8 112
84.24 — Máquinas destinadas à preparação do solo	921,6	153 264	2 035,8	158 670
84.25 — Máquinas para colheita	1 347,3	299 491	0,9	449
84.26 — Máquinas para a indústria de laticínios	148,7	84 775	..	..
84.27 — Máquinas para a indústria agrícola	30,4	3 550	69,4	2 960
(87.01.00) 21 e 29 — Tractores agrícolas — n.º { importação — 5 589 } { exportação — 1 }	7 992,6	1 705 927	15,3	1 563

4. — Salários diários médios dos trabalhadores agrícolas *Salaires journaliers moyens des travailleurs agricoles*

Valores em escudos — Valeurs en «escudos»

Julho de 1980

Juillet 1980

Distritos <i>Districts</i>	Homens — Hommes						
	Ceifa <i>Moisson</i>	Debulha <i>Dépiquage et battage mécanique</i>	Desbaste e corte de árvores florestais <i>Élagage et coupe des arbres forestiers</i>	Enxertia <i>Greffage</i>	Limpeza de árvores florestais <i>Nettoyage des arbres forestiers</i>	Poda de árvores de fruto <i>Taille des arbres fruitiers</i>	Poda da vinha <i>Taille de la vigne</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — Continent							
Aveiro	x	x	300,00	x	300,00	x	x
Beja	350,00	500,00	x	350,00	350,00	320,00	335,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x
Faro	x	x	x	x	x	550,00	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	x	x	220,00	x	x	x	220,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	500,00	500,00	x	x	x	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x
Açores							
Angra do Heroísmo (Terceira)	440,00	440,00	x	x	500,00	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	x	x	220,00	x	450,00	x	x

Distritos	Homens — Hommes			Mulheres — Femmes		
	Tratamentos fitossanitários <i>Tratements phyto-sanitaires</i>	Trabalhos gerais <i>Travaux généraux</i>		Adultas	Menores de 15 anos	Tratamentos fitossanitários
		Adultos <i>Adultes</i>	Menores de 15 anos <i>Moins de 15 ans</i>			
9	10	11	12	13	14	15
Continente						
Aveiro	x	330,00	x	180,00	x	x
Beja	x	350,00	x	290,00	x	x
Braga	x	x	x	x	x	x
Bragança	380,00	380,00	x	215,00	x	215,00
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	350,00	x	300,00	x	x
Évora	x	250,00	x	200,00	x	x
Faro	600,00	400,00	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x
Portalegre	220,00	220,00	x	180,00	x	x
Porto	x	290,00	x	230,00	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	440,00	270,00	270,00	x	x
Viana do Castelo	x	370,00	240,00	310,00	210,00	x
Vila Real	x	460,00	360,00	280,00	230,00	x
Viseu	x	x	x	x	x	x
Açores						
Angra do Heroísmo (Terceira)	500,00	450,00	x	x	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	300,00	200,00	x	x	x
Madeira — Funchal	x	336,19	284,50	277,50	256,25	x

Nota: Os salários indicados incluem o valor da alimentação, quando esta faz parte do contrato — Note: Les salaires indiqués englobent la valeur de l'alimentation quand celle-ci fait partie du contrat.

5. — Salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas (a)

Salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles

Valores em escudos — Valeurs en «escudos»

Espécies de trabalho rural e sexos <i>Espèces de travail rural et sexes</i>	Ano <i>Année</i>	Janeiro <i>Janvier</i>	Fevereiro <i>Février</i>	Março <i>Mars</i>	Abril <i>Avril</i>	Maio <i>Mai</i>	Junho <i>Jun</i>	Julho <i>Juillet</i>	Agosto <i>Août</i>	Setembro <i>Sept.</i>	Outubro <i>Octobre</i>	Nov. <i>Nov.</i>	Dez. <i>Déc.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Trabalhos gerais — Travaux généraux													
Homens — Hommes	1978	211,7	221,7	227,8	238,9	245,8	242,9	243,1	247,3	251,8	250,9	257,4	255,6
	1979	268,6	272,7	267,4	273,7	284,5	288,2	* 294,2	295,7	308,1	305,4	323,8	334,8
	1980	333,6	335,1	328,6	330,9	340,7	350,9	351,4					
Mulheres — Femmes	1978	143,0	142,8	144,9	147,1	154,7	163,2	169,3	168,8	171,5	168,6	175,2	175,2
	1979	182,4	186,3	179,0	187,2	202,4	197,3	198,4	197,8	209,5	207,0	211,2	209,3
	1980	211,1	209,5	209,9	218,2	229,4	221,3	231,4					
Outros trabalhos em curso na época da informação — Autres travaux en cours au moment de l'information													
Homens	1978	255,3	256,5	271,1	285,0	280,4	283,4	288,7	295,8	287,6	283,8	292,7	295,8
	1979	311,7	296,0	305,7	320,3	306,3	320,9	* 366,9	366,9	347,3	347,7	343,3	342,4
	1980	352,0	351,0	341,0	353,9	352,2	359,0	366,3					

6. — Índices de salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas (a)

Indices de salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles

Espécies de trabalho rural e sexos <i>Espèces de travail rural et sexes</i>	Ano <i>Année</i>	Índices — Indices Base (100): 1968											
		Janeiro <i>Janvier</i>	Fevereiro <i>Février</i>	Março <i>Mars</i>	Abril <i>Avril</i>	Maio <i>Mai</i>	Junho <i>Jun</i>	Julho <i>Juillet</i>	Agosto <i>Août</i>	Setembro <i>Sept.</i>	Outubro <i>Octobre</i>	Nov. <i>Nov.</i>	Dez. <i>Déc.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Trabalhos gerais — Travaux généraux													
Homens — Hommes	1978	395,0	413,6	425,0	445,7	458,6	453,2	453,5	461,4	469,8	468,1	480,2	476,9
	1979	501,1	508,8	498,9	510,6	530,8	537,7	* 548,9	551,7	574,8	569,8	604,1	624,6
	1980	622,4	625,2	613,1	617,4	635,6	654,7	655,6					
Mulheres — Femmes	1978	452,5	451,9	458,5	465,5	489,6	516,5	535,8	534,2	542,7	533,5	554,4	554,4
	1979	577,2	589,6	566,5	592,4	640,5	624,4	627,9	626,0	663,0	655,1	668,4	662,3
	1980	668,0	663,1	664,4	690,5	726,0	700,3	732,3					
Outros trabalhos em curso na época da informação — Autres travaux en cours au moment de l'information													
Homens	1978	417,2	419,1	443,0	465,7	458,2	463,1	471,7	483,3	469,9	463,7	478,3	483,3
	1979	509,3	483,7	499,5	523,4	500,5	524,4	* 599,5	599,5	567,5	568,1	561,0	559,5
	1980	575,1	573,5	557,2	578,3	575,5	586,6	598,5					

(a) Para informações de natureza metodológica, ver: Boletim Mensal (B. M.) de Maio de 1963, p. 2; B. M. de Julho de 1963, p. 73. Os salários diários médios resultam da ponderação dos salários médios distritais pela população activa agrícola correspondente. Os salários médios distritais são obtidos através de uma média aritmética simples. A população activa utilizada é a da amostra a 5% do Recenseamento Geral da População de 1970 — *Pour tous renseignements de nature méthodologique, voir: Bulletin Mensuel (B. M.) de mai 1963, p. 2; B. M. de juillet 1963, p. 73. Les salaires journaliers moyens résultent de la pondération des salaires moyens districtaux pour la population active agricole correspondante. Les salaires moyens districtaux sont obtenus par une moyenne arithmétique simple. La population active utilisée est celle de l'échantillon à 5% du Recensement Général de la Population de 1970.*

7.—Salários médios dos trabalhadores agrícolas permanentes
Salaires moyens des travailleurs agricoles permanents

Valores em escudos — Valeurs en «escudos»

Julho de 1980

juillet 1980

Districts	Capataz <i>Chef d'esquade</i>	Condutor de animais <i>Conducteur d'animaux</i>	Criado da lavoura <i>Garçon de ferme</i>	Feitor <i>Régisseur salarié</i>	Hortelão <i>Maraîcher</i>	Tractorista e condutor de máquinas <i>Chauffeur de tracteur et conducteur de machines</i>	Pastor e guardador de gado <i>Berger et gardien de troupeau</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — Continent							
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x
Beja	x	x	6 500	x	x	7 250	7 000
Braga	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	4 200	5 250	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	8 000	7 500
Évora	x	x	x	x	x	x	x
Faro	7 000	x	x	7 000	x	8 500	5 000
Guarda	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	6 600	6 000	6 000	7 500	7 500	3 538	8 000
Porto	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	12 000	10 000	9 000	x	12 000	14 000	10 000
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	3 000	x	3 750	x	x	11 500	6 000
Viseu	x	x	x	x	x	x	x
Açores							
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	7 833	x	x	8 500	8 000
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	8 000	x	x	10 300	x
Madeira — Funchal	6 825	x	5 000	x	x	x	x

Nota: Além do salário mensal em dinheiro, são concedidas regalias diversas, variáveis de região para região — Note: Outre le salaire mensuel en espèces, on accorde des récompenses diverses, variables de région à région.

8. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
Prix moyens au producteur des principaux produits d'origine végétale

Julho de 1980

Juillet 1980

Distritos — Districts	Produtos hortícolas — Produits horticoles										
	Abóbora <i>Potiron</i>	Agrião <i>Crésson</i>	Alface <i>Laitue</i>	Alho <i>All</i>	Cebola <i>Oignon</i>	Cenoura <i>Carotte</i>	Couve — Chou				
							Flor <i>Fleur</i>	Galega <i>Cavaller</i>	Lombarda <i>Lombard</i>	Penca <i>«Penca»</i>	Repolho <i>Pommé</i>
							ESC/kg				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente — Continent											
Aveiro	x	x	x	x	10,00	12,50	x	x	x	x	x
Beja	x	x	x	62,50	12,13	17,33	17,00	10,00	17,33	x	14,50
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	5,00	60,00	9,00	20,00	x	x	x	x	x
Évora	x	x	7,50	80,00	28,00	20,00	x	x	x	x	15,00
Faro	10,00	x	5,00	50,00	12,00	16,00	x	x	10,00	x	8,00
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	25,00	x	15,00	x	x	x	x	x
Portalegre	10,00	10,00	5,50	60,00	10,00	17,50	15,00	15,00	13,00	15,00	13,25
Porto	x	x	5,00	x	6,00	12,50	x	x	10,00	5,00	10,00
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	10,00	20,00	x	60,00	12,00	17,50	30,00	15,00	17,50	15,00	15,00
Viana do Castelo	x	x	2,50	x	20,00	x	x	x	x	x	x
Vila Real	4,00	x	3,50	52,50	10,00	10,00	x	x	x	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	20,00	x	7,50	80,00	25,00	27,50	x	x	x	x	17,50
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	45,00	45,00	25,00	x	x	x	5,00	25,00
Madeira — Funchal	11,83	x	15,00	70,00	11,50	14,17	50,00	6,50	x	15,00	39,00

Distritos	Produtos hortícolas (continuação — suite)									
	Espinafre <i>Épinard</i>	Feijão verde (vagem) <i>Haricot vert</i>	Grelhos <i>Tendrons</i>	Nabiça <i>Feuilles de jeunes navets</i>	Nabo <i>Navet</i>	Pepino <i>Concombre</i>	Pimento <i>Poivron</i>	Rabanete <i>Radis</i>	Tomate <i>Tomate</i>	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Continente										
Aveiro	x	15,00	x	x	x	x	x	x	x	x
Beja	11,25	30,00	7,50	7,75	8,75	15,00	28,50	x	x	20,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	x	x	17,50
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	17,50	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Faro	5,00	18,00	8,00	8,00	10,00	20,00	25,00	5,00	x	15,00
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25,00
Portalegre	x	25,00	10,00	10,00	10,00	15,00	20,00	7,50	x	15,00
Porto	x	12,50	x	x	x	x	x	x	x	15,00
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	20,00	x	x	x	x	15,00	40,00	x	x	35,00
Viana do Castelo	x	25,00	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	20,00	x	x	x	20,00	25,00	x	x	10,00
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores										
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	30,00	x	x	10,50	x	30,00	x	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	10,00	33,33	x	7,50	15,33	40,00	60,00	10,00	x	31,25

8. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
(continuação — *suite*)

Julho de 1980

Distritos	Tubérculos, legumes secos e raízes — <i>Tubercules, légumes secs et racines</i>								
	Batata <i>Pomme de terre</i>	Batata- doce <i>Patate</i>	Fava <i>Fèves</i>	Feijão — <i>Haricots</i>					Grão-de- -bico <i>Pois chiche</i>
				Branco <i>Blanc</i>	Cata- rino <i>«Cata- rino»</i>	Fava <i>Prince</i>	Man- teiga <i>«Man- teiga»</i>	Verme- lho <i>Rouge</i>	
ESC/kg									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente									
Aveiro	10,75	×	×	29,61	32,90	×	32,90	×	×
Beja	12,00	×	×	×	×	52,63	×	×	42,86
Braga	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Bragança	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Castelo Branco	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Coimbra	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Évora	8,00	×	×	×	×	×	×	×	×
Faro	10,00	×	×	×	×	×	×	×	×
Guarda	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Leiria	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lisboa	6,00	×	×	×	×	×	×	×	×
Portalegre	9,25	×	23,08	59,21	64,47	55,92	65,79	65,79	52,27
Porto	5,00	×	×	39,47	39,47	65,79	52,63	39,47	×
Santarém	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Setúbal	6,00	×	×	×	×	×	×	×	×
Viana do Castelo	10,00	×	×	×	×	×	×	×	×
Vila Real	7,50	×	×	39,47	35,53	46,05	52,63	×	×
Viseu	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Açores									
Angra do Heroísmo (Terceira)	20,00	×	×	65,79	×	×	65,79	52,63	×
Horta (Faial)	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Ponta Delgada (S. Miguel)	20,00	×	38,46	39,47	×	×	×	46,05	×
Madeira — Funchal	9,29	12,83	×	×	×	×	×	×	×

Distritos	Tubérculos, legumes secos e raízes (continuação — <i>suite</i>)				Frutas frescas — <i>Fruits frais</i>					
	Grão preto <i>Pois chiche noir</i>	Inhame <i>Igname</i>	Tremo- cilha <i>«Tremo- cilha»</i>	Tremoço <i>Lupin</i>	Abacate <i>Avocat</i>	Alperce <i>Alberge</i>	Ameixa <i>Prunes</i>	Bananas — <i>Bananes</i>		
								Com peso para ex- portação <i>Ayant le poids pour l'exporta- tion</i>	Sem peso para ex- portação <i>N'ayant pas le poids pour l'ex- portation</i>	
ESC/kg										
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Continente										
Aveiro	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Beja	×	—	×	×	—	×	30,00	—	—	
Braga	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Bragança	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Castelo Branco	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Coimbra	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Évora	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Faro	×	—	×	×	—	×	20,00	—	—	
Guarda	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Leiria	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Lisboa	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Portalegre	51,28	—	20,00	20,00	—	25,00	25,00	—	—	
Porto	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Santarém	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Setúbal	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Viana do Castelo	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Vila Real	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Viseu	×	—	×	×	—	×	×	—	—	
Açores										
Angra do Heroísmo (Terceira)	×	20,00	×	×	×	×	×	×	45,00	
Horta (Faial)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
Ponta Delgada (S. Miguel)	×	×	×	20,00	×	×	×	×	×	
Madeira — Funchal	×	×	×	×	40,00	×	15,00	31,83	30,90	

8. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
(continuação)

Julho de 1980

Distritos	Frutas frescas (continuação — suite)										
	Damasco Abricot	Figo Figue	Laranja Oranges	Limão Citron	Maçã Pommes	Mara- cujá «Mara- cujá»	Melan- cia Melon d'eau	Melão Melon	Morango Fraises	Pêra Poire	Pêssego Pêche
	ESC/kg										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente — Continent											
Aveiro	x	x	x	25,00	x	—	x	40,00	x	x	x
Beja	x	30,00	18,00	19,00	x	—	10,00	x	x	x	x
Braga	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	17,50	x	x	—	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Faro	50,00	x	20,00	20,00	x	—	10,00	30,00	50,00	20,00	30,00
Guarda	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Portalegre	x	15,00	40,00	25,00	27,00	—	10,00	15,00	47,50	29,50	40,00
Porto	x	x	x	25,00	x	—	x	x	x	30,00	60,00
Santarém	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Setúbal	x	30,00	x	20,00	x	—	20,00	14,00	x	30,00	50,00
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Vila Real	x	10,00	x	x	x	—	6,00	7,00	20,00	12,50	20,00
Viseu	x	x	x	x	x	—	x	x	x	x	x
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	50,00	x	x	40,00	25,00	x	x	x	x	40,00	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	x	40,00	x	50,00	x	100,00	x	35,00	55,00	32,50	x

Distritos	Frutas secas e secadas — Fruits secs et séchés				Cereais — Céréales			
	Uva de mesa Raisins de table	Alfarroba (inteira) Caroube (entière)	Ameixa (passa) Pruneau	Amêndoa Amande	Alpista Alpiste	Aveia Avoine	Centeio Seigle	Cevada Orge
				Em casca Amande Entière				
	ESC/arroba		ESC/kg	ESC/arroba	ESC/kg			
13	14	15	16	17	18	19	20	21
Continente								
Aveiro	x	x	x	x	x	x	7,50	x
Beja	x	x	30,00	300,00	x	8,50	x	x
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x
Faro	40,00	150,00	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	20,00	7,00	x	7,00
Portalegre	30,00	x	x	x	39,60	8,50	x	9,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	50,00	x	x	x	x	9,00	x	10,00
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	x	x	x	x	8,75	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores								
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	x	x	x	x	12,00
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	81,75	x	x	x	x	x	x	x

8. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
(continuação)

Julho de 1980

Distritos	Cereais (cont. — suite)			Forragens				Vinho e aguardente <i>Vin et eau-de-vie</i>	
	Milho — <i>Mais</i>		Trigo <i>Blé</i>	Feno <i>Foin</i>	Palha — <i>Paille</i>			Vinho — <i>Vin</i>	
	Amarelo <i>Jaune</i>	Branco <i>Blanc</i>			de centeio <i>Seigle</i>	de milho (bandeira) <i>de maïs</i>	de trigo <i>de blé</i>	Branco <i>Blanc</i>	Tinto <i>Rouge</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente — <i>Continent</i>									
Aveiro.	9,25	9,00	8,38	×	×	×	×	12,50	13,50
Beja	×	×	8,38	3,00	×	×	2,25	×	×
Braga	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Bragança	×	×	8,38	5,60	×	×	×	×	16,00
Castelo Branco	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Coimbra	×	×	8,38	×	×	×	×	15,00	10,00
Évora	×	×	8,38	4,00	×	×	3,00	×	×
Faro	×	×	8,38	×	×	×	×	×	34,00
Guarda	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Leiria	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Lisboa	8,00	8,00	8,38	×	×	×	×	13,00	14,00
Portalegre	9,25	9,00	8,38	×	×	×	2,00	×	×
Porto	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Santarém	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Setúbal	×	×	8,38	2,70	×	×	2,50	×	×
Viana do Castelo	8,00	7,50	8,38	×	×	×	×	20,00	17,50
Vila Real	9,00	9,00	8,38	4,00	3,00	×	3,00	12,50	11,50
Viseu	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Açores									
Angra do Heroísmo (Terceira)	10,00	11,00	×	×	×	5,00	5,00	47,50	26,25
Horta (Faial)	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Ponta Delgada (S. Miguel)	×	9,00	×	×	×	×	×	×	×
Madeira — Funchal	×	11,00	×	7,00	×	×	7,00	80,00	40,00
Distritos	Vinho e aguardente (cont. — suite)			Produtos florestais — <i>Produits forestiers</i>					
	Aguardente <i>Eau-de-vie</i>			Árvores para madeira (em pé) <i>Arbres pour bois d'oeuvre avant abatage</i>					
	de bagaço <i>de marc</i>	vinica <i>de vin</i>		Acácia <i>Acacia</i>	Carvalho <i>Chêne</i>	Castanheiro <i>Châtaignier</i>	Choupo <i>Peuplier</i>	Eucalipto <i>Eucalyptus</i>	
	ESC/l			ESC/m³					
11	12	13		14	15	16	17	18	
Continente									
Aveiro	95,00	×		×	×	×	×	400,00	
Beja	×	×		×	×	×	×	×	
Braga	×	×		×	×	×	×	×	
Bragança	100,00	×		×	×	4 000,00	2 500,00	×	
Castelo Branco	×	×		×	×	×	×	×	
Coimbra	×	×		×	×	×	×	×	
Évora	×	×		×	×	×	×	×	
Faro	×	90,00		×	×	×	×	×	
Guarda	×	×		×	×	×	×	×	
Leiria	×	×		×	×	×	×	×	
Lisboa	50,00	×		×	×	×	×	×	
Portalegre	×	×		×	×	×	×	×	
Porto	×	×		×	×	×	×	750,00	
Santarém	×	×		×	×	×	×	×	
Setúbal	×	×		×	×	×	×	×	
Viana do Castelo	100,00	×		×	×	×	×	×	
Vila Real	100,00	×		×	2 000,00	2 500,00	×	1 700,00	
Viseu	×	×		×	×	×	×	×	
Açores									
Angra do Heroísmo (Terceira)	85,00	100,00		×	×	×	×	×	
Horta (Faial)	×	×		×	×	×	×	×	
Ponta Delgada (S. Miguel)	×	×		×	×	×	×	×	
Madeira — Funchal	×	×		450,00	1 000,00	1 000,00	×	600,00	

8. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
(continuação)

Julho de 1980

Distritos	Produtos florestais (continuação — suite)						
	Árvores para madeira (em pé) — cont.			Cortiça — Liège			
	Freixo Frêne	Pinheiro — Pin		Amadia De levage	Bocados Morceaux	Falca «Falca» (a)	Virgem Vierge
		Bravo Maritime	Manso Pignon				
	ESC/m³			ESC/arroba			
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente							
Aveiro	x	500,00	x	x	x	x	x
Beja	x	x	x	200,00	150,00	100,00	150,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	2 500,00	2 500,00	x	450,00	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x
Faro	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	x	x	x	x	x	x	80,00
Porto	x	1 500,00	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	700,00	1 150,00	x	x	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x
Açores							
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	x	x	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	x	600,00	x	x	x	x	x

Distritos	Produtos florestais (continuação)										
	Madeira para pasta e talhados Bois pour la pâte et taillis			Estacas, varas e vimes Perches, tuteurs et rouettes				Outros produtos — Autres produits			
	Choupo De peuplier	Eucalipto D'euca- lyptus	Pinheiro De pin	Estaca — Perche				Cana vieira Roseaux	Carvão de azinho e sobro Charbon d'yeuse et chêne-liège	Carvão de pinho Charbon de pin	Lenha de pinho Tuteur de pin
				de castanho de châtai- gnier	de urze de bruyère	de eucalipto d'euca- lyptus	de pinho de pin				
	ESC/st			ESC/unidade				ESC/ /cento			
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Continente											
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Beja	x	x	x	x	x	x	x	x	3 200,00	x	x
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	400,00
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Faro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	460,00	455,00	540,00	x	x	x	x	x	x	960,00	x
Porto	x	x	x	x	x	50,00	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1 200,00
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	x	x	1 800,00	80,00	60,00	20,00	17,50	125,00	x	x	703,40

(a) Cortiça dos ramos provenientes da poda — Liège de branches provenant de la taille.

9. — Preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente

Prix moyens au producteur de produits d'origine végétale — Continent

Julho — Juillet

Unidade — Unité = ESC/kg

Produtos Produits	Cereais — Céréales						Tubérculos e legumes secos Tubércules et légumes secs				Azeite Huile d'olives (a)	Vinho Vin (a)
	Arroz em (casca) Riz (paddy)	Aveia Avoine	Centeio Seigle	Cevada Orge	Milho maïs	Trigo Blé	Batata Pomme de terre	Fava Fèves	Feijão Haricot	Grão-de- bico Pois chiche		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1979	9,98	9,39	6,75	9,02	8,07	7,58	8,99	34,37	41,61	44,06	63,50	27,93
1980	9,98	8,46	8,61	8,60	8,66	8,38	7,84	35,70	44,34	43,21	92,50	13,72

Produtos	Frutas — Fruits											
	Amêndoa Amande	Castanha Châtaigne	Cereja Cerises	Figo Figues	Laranja Oranges	Limão Citrons	Maçã Pommes	Noz Noix	Pêra Poirés	Pêssego Pêches	Tangerina Mandarines	Uva de mesa Raisins de table
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1979	46,67	—	30,00	28,25	29,68	25,55	15,60	100,00	18,78	52,86	—	45,10
1980	46,67	—	35,00	25,00	19,54	22,28	10,99	100,00	28,26	48,06	—	36,32

(a) Unidade — Esc/l.

10. — Índices de preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente

Indices de prix moyens au producteur de produits d'origine végétale — Continent

Produtos Produits	Ano Année	Índices — Indices Base (100): 1968											
		Janeiro Janvier	Fevereiro Février	Março Mars	Abril Avril	Maio Mai	Junho Juin	Julho Juillet	Agosto Août	Setembro Sept.	Outubro Octobre	Nov. Nov.	Dez. Déc.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
De origem vegetal — conjunto — D'origine végétale — ensemble	1979	* 485,7	* 475,0	* 492,5	* 527,1	* 536,6	* 540,1	* 544,5	* 516,4	* 520,6	* 502,5	* 472,6	* 438,0
	1980	* 459,1	450,5	* 454,4	446,4	401,5	455,6	432,3					
Alimentação humana — conjunto — Alimentation humaine	1979	* 484,1	* 473,3	* 491,7	* 526,9	* 538,2	* 541,4	* 543,5	* 514,6	* 519,8	* 500,9	* 470,1	* 434,3
	1980	* 456,4	447,8	* 450,8	443,7	397,4	453,2	428,4					
Cereais — conjunto — Céréales	1979	* 267,1	* 266,7	* 268,7	* 271,7	* 279,6	* 283,9	* 282,6	* 283,9	* 290,2	* 288,2	* 290,8	* 288,2
	1980	* 293,3	291,9	* 294,2	295,1	296,7	299,0	296,9					
Panificáveis — conjunto — Panifiables	1979	* 263,4	* 263,0	* 265,3	* 268,7	* 277,8	* 282,8	* 281,3	* 282,7	* 290,0	* 287,7	* 290,7	* 287,7
	1980	* 293,5	292,0	* 294,6	295,6	297,5	300,1	297,7					
Trigo — Blé	1979	* 240,7	* 243,7	* 246,7	* 249,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7
	1980	* 252,7	252,7	252,7	252,7	252,7	252,7	252,7					
Centeio — Seigle	1979	253,6	238,5	244,0	248,3	260,5	272,9	258,8	278,0	269,6	282,8	295,1	326,7
	1980	324,7	317,8	295,2	295,2	295,2	295,1	330,0					
Milho — Maïs	1979	301,6	300,5	300,8	304,5	322,1	332,4	332,6	330,6	354,0	343,2	347,9	329,5
	1980	346,7	344,6	359,1	362,0	367,3	374,7	356,9					
Arroz — Riz	1979	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6
	1980	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6					
Legumes — conjunto — Légumes	1979	599,8	608,6	598,7	614,8	618,3	605,5	634,7	591,8	644,3	622,4	657,8	621,4
	1980	596,7	573,0	611,0	565,4	562,8	563,1	658,5					
Feijão — Haricots	1979	528,5	535,5	530,6	531,5	558,0	538,4	558,7	546,4	575,8	544,2	604,4	546,5
	1980	514,5	468,0	508,9	463,1	459,7	461,1	595,4					

10. — Índices de preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente
(continuação — *suite*)

Produtos	Ano	Índices Base (100): 1968											
		Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maior	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Nov.	Dez.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Grão-de-bico — <i>Pois chiches</i> . . .	1979	825,6	840,2	814,4	878,4	809,4	817,8	875,3	735,5	861,3	869,9	827,0	858,7
	1980	857,2	905,4	934,4	889,4	889,4	886,2	858,5					
Batata — <i>Pommes de terre</i>	1979	383,2	397,3	491,3	756,5	784,4	826,6	754,1	713,5	772,2	795,7	826,8	876,6
	1980	976,9	958,0	1 079,0	1 082,5	770,7	778,1	657,6					
Azeite — <i>Huile d'olive</i>	1979	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7
	1980	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8					
Vinho — <i>Vin</i>	1979	797,8	759,1	764,0	767,3	779,1	729,7	708,7	680,3	674,0	617,3	501,9	421,3
	1980	402,4	397,6	351,7	352,1	324,5	449,4	348,3					
Frutas — conjunto — <i>Fruits</i>	1979	331,5	327,7	334,2	316,6	327,0	480,3	584,8	469,0	440,5	457,3	452,4	331,8
	1980	327,0	302,8	301,2	240,4	267,6	416,8	511,8					
Frutas frescas — conjunto — <i>Fruits frais</i>	1979	267,7	276,6	273,5	251,5	268,3	464,5	585,7	451,4	418,2	440,6	427,6	259,6
	1980	253,4	246,6	232,2	156,2	187,9	390,7	503,7					
Maçã — <i>Pommes</i>	1979	191,5	197,3	203,5	—	—	—	222,2	226,9	224,9	211,0	209,3	142,4
	1980	156,6	156,6	156,6	—	—	—	156,6					
Pêra — <i>Poires</i>	1979	290,5	349,3	—	—	—	387,6	364,0	363,8	404,8	358,8	404,5	404,5
	1980	404,5	404,5	—	—	—	404,5	547,7					
Pêssego — <i>Pêches</i>	1979	—	—	—	—	—	831,0	732,2	542,5	554,0	554,0	—	—
	1980	—	—	—	—	—	692,5	665,7					
Cereja — <i>Cerises</i>	1979	—	—	—	—	841,0	767,6	587,1	—	—	—	—	—
	1980	—	—	—	—	—	684,9	684,9					
Laranja — <i>Oranges</i>	1979	312,5	304,6	322,3	464,4	433,0	541,8	588,8	—	—	507,8	507,8	246,9
	1980	221,8	208,9	243,3	296,1	375,3	380,7	387,6					
Limão — <i>Citrons</i>	1979	301,4	270,0	304,3	328,3	329,2	384,7	401,7	539,7	452,8	601,6	539,9	493,1
	1980	451,4	412,1	332,4	343,1	343,1	461,2	350,4					
Tangerina — <i>Mandarines</i>	1979	383,1	427,8	392,9	494,3	—	—	—	—	—	494,3	494,3	275,5
	1980	289,3	308,3	516,6	—	—	—	—					
Figo — <i>Figues</i>	1979	—	—	—	—	—	777,8	941,5	644,4	644,4	644,4	644,4	—
	1980	—	—	—	—	—	644,4	833,3					
Uva de mesa — <i>Raisin de table</i> . .	1979	—	—	—	—	—	—	976,3	580,5	343,9	359,5	359,5	—
	1980	—	—	—	—	—	—	786,1					
Frutas secas — conjunto — <i>Fruits secs</i> .	1979	545,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	545,2	573,5	573,5
	1980	573,5	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2					
Amêndoa — <i>Amande</i>	1979	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1
	1980	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1					
Castanha — <i>Châtaigne</i>	1979	475,3	—	—	—	—	—	—	—	—	475,3	566,7	566,7
	1980	566,7	—	—	—	—	—	—					
Noz — <i>Noix</i>	1979	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0
	1980	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0					
Alimentação animal — conjunto — <i>Alimentation animale</i>	1979	535,8	528,4	517,2	533,2	484,8	497,9	575,5	573,2	547,3	* 552,6	553,5	557,4
	1980	546,1	538,0	570,8	534,8	533,3	533,3	559,3					
Cereais — conjunto — <i>Céréales</i>	1979	498,8	488,5	473,0	469,4	445,0	463,2	459,3	442,9	406,9	414,3	415,5	421,0
	1980	405,2	394,0	439,5	389,6	387,5	387,5	423,6					
Aveia — <i>Avoine</i>	1979	575,1	559,5	558,9	519,7	454,3	506,0	496,1	473,6	443,4	452,1	455,5	439,7
	1980	411,1	417,6	478,1	413,6	422,5	422,5	447,0					
Cevada — <i>Orge</i>	1979	405,5	401,8	368,1	407,9	433,6	410,8	414,3	405,3	362,3	368,2	366,7	398,1
	1980	398,1	365,2	392,4	360,2	344,8	344,8	395,0					
Fava — <i>Fèves</i>	1979	630,9	630,9	630,9	697,1	587,2	587,2	874,3	908,3	908,3	908,3	908,3	908,3
	1980	908,3	908,3	908,3	908,3	908,3	908,3	908,3					

11. — Preços médios, no produtor, de animais e dos principais produtos de origem animal

Prix moyens, au producteur, d'animaux et des principaux produits d'origine animale

Julho de 1980

Juillet 1980

Distritos Districts	Gado bovino de trabalho Bovins de trait			Gado bovino leiteiro Bovins laitiers						Gado bovino de corte Bovins destinés à la production de viande	
	Junta de bois Couple de boeufs	Junta de vacas Couple de vaches	Junta de novilhos Couple de bouvillons	Touro de cobrição Taureau de reproduction	Vacas de 3 a 5 anos Vaches de 3 jusqu'à 5 ans	Vacas de mais de 5 anos Vaches de plus de 5 ans	Novilha Génisse	Macho com cerca de 1 ano Mâle ayant environ 1 an	Vitela Veau	Touro (com mais de 2 anos) Taureau (ayant plus de 2 ans)	Fêmea ou macho castrado (com mais de 3 anos) Femelle ou mâle châtré (ayant plus de 3 ans)
	1000 ESC/Junta — Couple			1000 ESC/Unidade — Unité						ESC/kg p. v. (a)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente											
Aveiro	55,0	70,0	50,0	×	35,0	30,0	30,0	×	22,0	85,00	85,00
Beja	×	×	30,0	65,0	50,0	41,7	44,0	35,7	20,5	112,50	×
Braga	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Bragança	60,0	60,0	×	×	57,5	48,0	37,5	38,0	22,5	115,00	110,00
Castelo Branco	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Coimbra	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Évora	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Faro	×	50,0	55,0	×	55,0	45,0	50,0	45,0	40,0	160,00	140,00
Guarda	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Leiria	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lisboa	70,0	50,0	50,0	75,0	50,0	40,0	40,0	50,0	28,0	120,00	120,00
Portalegre	60,0	50,0	41,0	61,5	43,0	31,0	31,5	28,0	20,5	80,00	75,00
Porto	×	×	×	55,0	52,0	47,0	45,0	27,5	16,0	105,00	100,00
Santarém	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Setúbal	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Viana do Castelo	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Vila Real	73,3	58,3	57,5	47,5	37,5	32,5	30,0	24,0	19,5	90,00	87,50
Viseu	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Açores											
Angra dp Heroísmo (Terceira)	65,0	75,0	66,7	40,0	36,7	35,0	28,3	23,3	15,0	51,33	45,67
Horta (Faial)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Ponta Delgada (S. Miguel)	50,0	60,0	70,0	60,0	60,0	45,0	35,0	40,0	×	×	×
Madeira — Funchal	×	×	×	40,7	34,0	44,2	38,3	27,7	20,3	99,00	95,83

Distritos	Gado bovino de corte (cont. — sulte)					Gado cavalari Espèces chevalines			Gado muar — Mulets	
	Novilho — Bouvillon					Cavalari Cheval	Égua Jument	Poldro Poulain	Parelha de muars Couple de mulets	Muar de 1 ano Mulet de 1 an
	Machari inteiro de 18 meses a 2 anos Mâle non châtré ayant de 18 mois à 2 ans	Machari castrado de 18 meses a 3 anos Mâle châtré de 18 mois à 3 ans	Fêmea de 18 meses a 3 anos Femelle de 18 mois à 3 ans	Vitelão (fêmea ou machari de 6 a 18 meses) Bouvillon (ou génisse de 6 à 18 mois)	Vitelari (até 6 meses) Veau (jusqu'à 6 mois)					
	ESC/kg p. v. (a)									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Continente										
Aveiro	85,00	85,00	85,00	85,00	95,00	×	×	×	×	×
Beja	100,00	×	×	90,00	×	47,0	45,0	26,5	58,0	27,0
Braga	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Bragança	125,00	115,00	110,00	120,00	115,00	30,0	30,0	14,0	50,0	25,0
Castelo Branco	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Coimbra	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Évora	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Faro	160,00	160,00	150,00	160,00	160,00	×	×	×	×	×
Guarda	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Leiria	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lisboa	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Portalegre	90,00	90,00	90,00	120,00	120,00	70,0	70,0	30,0	61,0	20,8
Porto	105,00	×	100,00	×	×	×	×	×	×	×
Santarém	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Setúbal	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Viana do Castelo	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Vila Real	85,00	90,00	87,50	91,00	135,00	40,0	45,0	22,5	70,0	24,0
Viseu	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Açores										
Angra do Heroísmo (Terceira)	60,00	60,00	55,00	×	×	38,3	40,0	17,5	25,0	10,0
Horta (Faial)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Ponta Delgada (S. Miguel)	×	×	×	×	×	25,0	30,0	15,0	×	×
Madeira — Funchal	105,00	105,00	96,43	110,00	115,00	×	×	×	×	×

(a) p. v. — Peso vivo — Poids vif.

11. — Preços médios, no produtor, de animais e dos principais produtos de origem animal (continuação — *suite*)

Julho de 1980

Distritos	Gado asinino <i>Espèce asine</i>		Gado ovino — <i>Ovins</i>				Gado caprino — <i>Caprins</i>				
	Burro adulto <i>Âne adulte</i>	Burro de 1 ano <i>Âne de 1 an</i>	Carneiro <i>Mouton</i>	Ovelha <i>Brebis</i>	Borrego de pasto <i>Agneau</i>	Borrego de leite <i>Agneau de lait</i>	Bode <i>Bouc</i>	Capado <i>Châtré</i>	Cabra <i>Chèvre</i>	Cabrito <i>Chevreau</i>	
	1000 ESC/Unidade		ESC/Unidade		ESC/kg p. v. (a)		ESC/Unidade		ESC/kg p. v. (a)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Continente											
Aveiro	x	x	3 900,00	3 900,00	90,00	90,00	x	x	x	x	
Beja	21,5	12,0	5 250,00	4 250,00	95,00	x	3 800,00	3 500,00	3 350,00	140,00	
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Bragança	10,0	6,5	3 500,00	3 000,00	x	x	3 500,00	4 000,00	3 000,00	250,00	
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x	x	220,00	
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Faro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Lisboa	x	x	5 000,00	x	90,00	90,00	x	x	x	x	
Portalegre	12,5	14,5	5 250,00	3 500,00	105,00	100,00	4 250,00	3 000,00	4 250,00	107,50	
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Vila Real	16,0	10,0	4 000,00	3 500,00	97,50	125,00	2 500,00	x	4 250,00	150,00	
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	11,0	6,8	1 000,00	1 000,00	x	x	x	x	2 100,00	x	
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	1 200,00	900,00	x	x	1 200,00	1 500,00	3 000,00	x	
Madeira — Funchal	x	x	2 700,00	x	90,00	91,67	3 000,00	3 066,67	2 833,33	95,00	
Distritos	Gado suíno — <i>Porcins</i>						Animais de capoeira — <i>Animaux de basse-cour</i>				
	Porca crioucheira <i>Truie de reproduction</i>	Porco alentejano <i>Porc de l'Alentejo</i>		Porco carne acabado (6 a 7 meses) <i>Porc à viande détaillée (6 à 7 mois)</i>	Leitões à desmama <i>Cochon de lait</i>		Coelho <i>Lapin</i>	Galinha <i>Poule</i>	Frango <i>Poulet</i>	Pato <i>Canard</i>	Peru <i>Dindon</i>
		Bácoro (de 6 a 9 meses) <i>Porcelet (de 6 à 9 mois)</i>	Gordo <i>Gras</i>		Raças precoces <i>Races précoces</i>	Raças regionais <i>Races régionales</i>					
	ESC/ Unidade	ESC/kg p. v. (a)									
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Continente											
Aveiro	x	x	x	x	240,00	240,00	80,00	71,00	76,00	x	x
Beja	12 000,00	95,00	102,50	90,00	90,00	88,33	90,00	66,67	73,33	60,00	100,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	85,00	x	170,00	x	35,00	40,00	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	130,00	x	x	x	70,00	80,00	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x	90,00	x	x
Faro	10 000,00	110,00	110,00	110,00	110,00	110,00	80,00	90,00	100,00	80,00	90,00
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	12 000,00	x	x	95,00	130,00	130,00	90,00	40,00	50,00	50,00	x
Portalegre	9 000,00	95,00	80,00	97,50	95,00	120,00	85,00	65,00	66,25	71,00	115,00
Porto	8 000,00	x	x	x	150,00	x	70,00	50,00	65,00	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	110,00	60,00	75,00	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	90,00	60,00	60,00	60,00	90,00
Vila Real	11 000,00	x	x	x	x	200,00	120,00	80,00	x	x	160,00
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	8 000,00	x	x	100,00	x	135,00	x	88,33	88,33	90,00	150,00
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	12 000,00	x	x	x	x	200,00	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	12 500,00	x	x	90,00	100,00	x	100,00	61,25	65,00	70,00	90,00

(a) p. v. — Peso vivo — *Poids vif*.

11. — Preços médios, no produtor, de animais e dos principais produtos de origem animal
(continuação)

Julho de 1980

Distritos	Produtos diversos — <i>Produits divers</i>						
	Cera <i>Cire</i>	Leite — <i>Lait</i>		Leite de vaca <i>Lait de vache</i>		Mel <i>Miel</i>	Ovos <i>Oeufs</i>
		de cabra <i>de chèvre</i>	de ovelha <i>de brebis</i>	Para consumo <i>Pour la consommation</i>	Para indústria <i>Pour l'industrie</i>		
	ESC/kg	ESC/l				ESC/kg	ESC/dúzia
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente							
Aveiro	x	x	x	16,00	10,75	x	28,75
Beja	x	x	x	16,33	10,65	140,00	38,75
Braga	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	11,00	25,00	15,00	11,00	150,00	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	30,00
Évora	x	x	x	12,00	7,50	x	x
Faro	x	x	x	17,00	x	180,00	35,00
Guarda	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	20,00	20,00	17,00	15,00	200,00	25,00
Portalegre	x	11,00	20,00	13,00	x	120,00	31,00
Porto	x	x	x	13,50	11,00	x	30,00
Santarém	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	30,00	14,00	14,00	15,00	13,00	175,00	35,00
Viseu	x	x	x	x	x	x	x
Açores							
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	11,00	6,65	200,00	40,00
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	9,50	9,00	x	40,00
Madeira — Funchal	x	x	x	17,50 (a) 2,00	14,25	x	49,00

Distritos	Produtos diversos (continuação — <i>suite</i>)							
	Peles — <i>Peaux</i>			Queijo de cabra <i>Fromage de chèvre</i>		Queijo mistura (cabra e ovelha) <i>Fromage à lait mélangé (chèvre et brebis)</i>	Queijo de ovelha <i>Fromage de brebis</i>	
	de cabra <i>de chèvre</i>	de ovelha (casco) <i>de brebis</i>	de ovelha com lã <i>de brebis avec la laine</i>	Curado <i>Après maturation</i>	Fresco <i>Frais</i>		Curado	Fresco
	ESC/unidade			ESC/kg				
9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente								
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	x
Beja	x	110,00	120,00	350,00	x	x	326,67	x
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	200,00	200,00	x	200,00	170,00	x	300,00	255,00
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	290,00	x	x	x
Faro	x	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	150,00	x	150,00	110,00	50,00	100,00	100,00	50,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	200,00	250,00	150,00	100,00	90,00	x	130,00	100,00
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores								
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	x	120,00	x	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	100,00	90,00	x	70,00	50,00	x	x	x
Madeira — Funchal	x	x	x	x	x	x	x	x

(a) Preço correspondente à nata extraída de 1 litro de leite. — *Prix correspondant à la crème extraite d'un litre de lait.*

12. — Preços médios do aluguer de gado e máquinas

Prix moyens du louage du bétail et des machines

Julho de 1980

Juillet 1980

Distritos Districts	Gado — <i>Bétail</i>				Máquinas — <i>Machines</i>								
	Junta de bois <i>Couple de boeufs</i>	Junta de vacas <i>Couple de vaches</i>	Parelha de muas <i>Attelage de mulets</i>	Parelha de ju- mentos <i>Attelage d'âne</i>	Motocul- tivador (10/15 c. v.) <i>Motocul- teur</i>	Tractor com «bul- ldozer» (150/200 c. v.) <i>Tracteur avec «bulldo- zer»</i>	Tractor de rodas c/cerca de 30 c. v. <i>Tracteur à roues d'environ 30 c. v.</i>		Tractor de rodas c/cerca de 45 c. v. <i>Tracteur à roues d'environ 45 c. v.</i>		Ceifeira- -atadeira <i>Molsson- neuse- -lieuse</i>	Ceifeira- -Debulha- -dora <i>Molsson- neuse- -Batteuse</i>	Enfarda- -deira <i>Lieuse</i>
							Com charrua <i>Avec charrue</i>	Com reboque <i>Avec remorque</i>	Com charrua	Com reboque			
ESC/geira — <i>ESC/par jour</i>					ESC/hora — <i>ESC/heure</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Continente — <i>Continent</i>													
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	x	500,00	500,00	x	x	x
Beja	x	x	x	x	x	750,00	290,00	210,00	473,33	200,00	550,00	1 550,00	x
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	1000,00	500,00	x	x	x	x	x	x	500,00	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x	420,00	360,00	x	x	x
Évora	x	x	500,00	x	x	x	300,00	300,00	x	x	x	x	x
Faro	x	x	x	x	x	1200,00	450,00	450,00	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	300,00	1200,00	450,00	400,00	450,00	400,00	600,00	x	x
Portalegre	x	x	x	x	x	500,00	200,00	120,00	277,50	276,00	x	1 000,00	720,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	450,00	400,00	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	250,00	250,00	250,00	250,00	400,00	1 000,00	x
Viana do Castelo	400,00	300,00	x	x	x	x	400,00	x	400,00	x	x	x	x
Vila Real	600,00	600,00	600,00	500,00	x	x	375,00	150,00	375,00	200,00	500,00	1 500,00	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores													
Angra do Heroísmo (Terceira)	600,00	600,00	x	x	x	x	325,00	x	250,00	x	x	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira - Funchal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

III — PESCA. PÊCHE

1. — Pesca descarregada. Dados gerais

Pêche déchargée. Données générales

Zonas marítimas e espécies Zones maritimes et espèces	1978		1979		1980		1978		1979		1980	
	Junho — Juin						Janeiro a Junho — Janvier à Juin					
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE	20 695	682 052	16 450	802 126	13 447	733 922	90 574	3 327 303	81 232	3 925 052	86 740	4 786 363
Peixes diádromos — <i>Poissons diadromes</i>	9	819	8	671	8	724	73	7 077	95	9 328	104	13 653
Peixes marinhos — <i>Poissons marins</i>	19 534	635 701	16 110	765 145	12 868	650 354	82 988	3 028 557	78 483	3 663 349	82 762	4 266 613
Crustáceos — <i>Crustacés</i>	17	4 130	34	8 876	57	30 370	46	9 565	92	21 923	223	115 299
Moluscos — <i>Mollusques</i>	1 135	41 402	298	27 434	514	52 474	7 467	282 104	2 562	230 452	3 651	390 798
CONTINENTE	17 518	609 375	15 364	756 715	13 061	703 616	80 187	3 049 812	75 743	3 704 375	82 657	4 559 563
Peixes diádromos	9	819	8	671	8	724	73	7 077	95	9 328	104	13 653
Peixes marinhos	16 372	563 985	15 065	722 904	12 482	620 230	72 678	2 756 069	73 138	3 453 108	78 716	4 044 516
dos quais — <i>Dont</i> :												
Bacalhau — <i>Morue</i>	1 033	64 490	2 100	152 715	772	61 475	7 837	454 302	5 624	434 557	4 988	418 626
Carapau e chicharro — <i>Chinchard (petit et grand)</i>	3 530	117 534	2 575	127 682	2 050	128 698	15 376	509 068	13 114	636 212	13 927	874 100
Pescada, marmota e pescadinha — <i>Merlan (grand, moyen et petit)</i>	479	64 790	582	86 381	450	78 471	2 245	316 972	3 075	503 889	3 366	597 576
Sardinha — <i>Sardine</i>	4 642	78 012	4 845	116 176	5 589	81 889	21 592	277 306	27 589	505 309	33 014	389 789
Crustáceos	15	3 871	31	7 947	57	30 230	42	9 038	88	20 512	222	114 448
Moluscos	1 122	40 700	260	25 193	514	52 432	7 394	277 628	2 422	221 427	3 615	386 946
NORTE — NORD	6 323	226 084	7 187	353 881	6 648	243 333	27 277	1 074 326	31 310	1 502 440	35 456	1 618 578
Peixes diádromos	7	487	6	509	8	634	62	6 010	80	7 700	90	12 056
Peixes marinhos	6 226	220 542	7 142	349 707	6 598	237 629	26 689	1 034 312	31 033	1 475 460	34 850	1 547 213
dos quais:												
Bacalhau	1 033	64 486	2 072	151 973	772	61 475	6 480	388 350	5 596	433 815	4 988	418 626
Carapau e chicharro	2 096	59 514	1 222	46 919	1 338	66 264	8 543	242 497	8 301	349 358	7 294	378 343
Pescada, marmota e pescadinha	205	27 099	302	42 656	191	29 561	963	136 193	1 592	237 822	1 573	275 338
Sardinha	1 363	23 745	1 925	43 229	3 129	34 736	3 896	54 466	7 013	124 288	13 064	131 693
Crustáceos	1	56	0	64	5	2 246	3	232	3	673	24	10 669
Moluscos	89	4 999	39	3 601	37	2 824	523	33 772	194	18 607	492	48 640
CENTRO — CENTRE	7 269	251 165	4 862	245 468	4 218	272 345	29 880	1 250 735	23 132	1 234 070	28 906	1 805 258
Peixes diádromos	2	287	1	67	0	53	11	900	14	1 320	12	1 228
Peixes marinhos	7 111	242 831	4 763	235 331	4 050	243 152	28 813	1 180 571	22 226	1 142 705	27 952	1 663 479
dos quais:												
Bacalhau	0	4	28	742	..	..	1 357	65 952	28	742	..	..
Carapau e chicharro	1 156	44 799	1 132	59 613	521	40 837	5 263	187 868	3 892	211 322	5 395	375 430
Pescada, marmota e pescadinha	154	22 320	157	24 983	125	22 823	679	103 780	707	129 919	1 038	176 838
Sardinha	1 516	27 634	1 573	46 322	1 820	37 316	7 396	91 091	9 521	182 732	11 086	149 884
Crustáceos	5	1 190	5	1 434	29	15 206	22	4 051	22	6 684	83	53 291
Moluscos	151	6 857	93	8 636	139	13 934	1 034	65 213	870	83 361	859	87 260
SUL — SUD	3 926	132 126	3 315	157 366	2 195	187 938	23 030	724 751	21 301	967 865	18 295	1 135 727
Peixes diádromos	0	45	1	95	0	37	0	167	1	308	2	369
Peixes marinhos	3 035	100 612	3 160	137 866	1 834	139 449	17 176	541 186	19 879	834 943	15 914	833 824
dos quais:												
Bacalhau	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Carapau e chicharro	278	13 221	221	21 150	191	21 597	1 570	78 703	921	75 532	1 238	120 327
Pescada, marmota e pescadinha	120	15 371	123	18 742	134	26 087	603	76 999	776	136 148	755	145 400
Sardinha	1 763	26 633	1 347	26 625	640	9 837	10 300	131 749	11 055	198 289	8 864	108 212
Crustáceos	9	2 625	26	6 449	23	12 778	17	4 755	63	13 155	115	50 488
Moluscos	882	28 844	128	12 956	338	35 674	5 837	178 643	1 358	119 459	2 264	251 046
AÇORES	2 420	44 187	583	19 582	76	2 943	5 102	113 340	2 900	103 307	1 860	77 015
Peixes diádromos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos	2 405	43 241	542	16 445	76	2 800	5 025	108 382	2 757	93 020	1 829	72 904
dos quais:												
Albacora, atun, bonito, cachorreta e sarrajão — <i>Thon commum, bonite et péla-mide</i>	1 657	30 273	1	34	2	84	2 458	43 805	149	4 431	29	1 633
Carapau e chicharro	248	3 338	292	3 674	16	444	994	13 629	1 469	18 763	1 023	17 940
Crustáceos	2	259	3	929	0	140	4	527	4	1 409	1	851
Moluscos	13	687	38	2 208	0	3	73	4 431	139	8 878	30	3 260
MADEIRA	757	28 490	503	25 829	310	27 363	5 285	164 151	2 589	117 370	2 223	149 785
Peixes diádromos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos	757	28 475	503	25 796	310	27 324	5 285	164 106	2 588	117 221	2 217	149 193
dos quais:												
Albacora, atun, bonito, cachorreta e sarrajão	525	18 895	257	11 943	80	10 476	3 116	106 798	904	43 252	148	19 066
Carapau e chicharro	24	652	29	924	18	1 143	652	6 526	378	8 794	395	15 587
Peixe-espada — <i>Jarrettière</i>	71	4 794	56	5 976	52	7 280	429	28 032	310	30 448	571	63 387
Crustáceos	..	..	..	..	..	..	..	..	0	2	..	..
Moluscos	0	15	0	33	0	39	0	45	1	147	6	592

2. — Pesca artesanal descarregada
Pêche artisanale déchargée

Zonas marítimas e espécies Zones maritimes et espèces	1978		1979		1980 (a)		1978		1979		1980	
	Junho — Juin						Janeiro a Junho — Janvier à Juin					
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE	6 089	286 818	5 606	355 855	3 311	349 825	27 595	1 449 772	23 166	1 885 413	23 880	2 362 354
Peixes diádromos — <i>Poissons diadromes</i>	9	805	8	619	7	684	69	6 830	81	8 322	91	12 710
Peixes marinhos — <i>Poissons marins</i>	5 000	247 125	5 320	328 276	2 815	285 463	20 625	1 199 259	20 802	1 672 727	20 504	1 959 899
Crustáceos — <i>Crustacés</i>	4	401	4	1 214	25	15 530	10	1 295	8	2 487	86	53 183
Moluscos — <i>Mollusques</i>	1 076	38 487	274	25 746	464	48 148	6 891	242 388	2 275	201 877	3 199	336 562
CONTINENTE	4 504	246 806	4 520	310 444	2 925	319 519	20 226	1 243 392	17 677	1 664 736	19 797	2 135 554
Peixes diádromos	9	805	8	619	7	684	69	6 830	81	8 322	91	12 710
Peixes marinhos	3 430	208 074	4 275	286 035	2 429	255 339	13 333	997 882	15 457	1 462 486	16 458	1 737 802
dos quais — <i>Dont:</i>												
Carapau e chicharro — <i>Chinchard (petit et grand)</i>	330	19 275	307	30 736	232	21 418	1 478	68 520	1 407	100 826	2 622	201 429
Peixe-espada — <i>Jarretière</i>	393	24 491	206	21 025	246	30 908	1 616	126 833	1 512	169 738	1 471	179 984
Pescada, marmota e pescadinha — <i>Merlan (grand, moyen et petit)</i>	318	47 597	379	62 282	275	53 679	1 559	230 595	2 010	358 392	2 043	413 755
Sardinha — <i>Sardine</i>	312	4 685	1 502	30 840	351	8 052	773	10 847	2 636	53 253	2 307	36 556
Crustáceos	2	142	1	285	25	15 390	6	768	4	1 076	85	52 332
Moluscos	1 063	37 785	236	23 505	464	48 106	6 818	237 912	2 135	192 852	3 163	332 710
NORTE — <i>NORD</i>	979	51 899	2 043	88 924	630	44 918	3 285	227 766	5 185	357 309	5 237	452 364
Peixes diádromos	7	474	6	457	7	600	58	5 788	67	6 813	79	11 251
Peixes marinhos	892	47 352	2 008	85 673	597	40 607	2 827	200 772	5 003	339 995	4 778	399 507
dos quais:												
Carapau e chicharro	78	3 012	61	2 513	63	3 623	249	8 371	582	27 154	699	34 177
Peixe-espada	o	1	o	16	o	13	o	13	o	52	o	82
Pescada, marmota e pescadinha	108	16 223	170	27 351	61	11 446	558	84 817	853	141 322	797	165 577
Sardinha	225	2 785	1 385	27 353	123	1 975	428	4 306	2 020	40 396	1 195	17 432
Crustáceos	1	30	o	32	5	2 136	3	165	3	493	24	10 343
Moluscos	79	4 043	29	2 762	21	1 575	397	21 041	112	10 008	356	31 263
CENTRO — <i>CENTRE</i>	1 907	112 191	1 556	132 928	1 242	140 631	8 013	568 295	7 474	759 586	8 075	914 165
Peixes diádromos	2	286	1	67	o	50	11	875	13	1 210	10	1 111
Peixes marinhos	1 781	106 266	1 470	124 519	1 106	118 475	7 169	516 062	6 691	683 417	7 310	806 676
dos quais:												
Carapau e chicharro	184	11 467	151	18 036	110	10 923	906	40 373	591	50 740	1 486	122 464
Peixe-espada	324	19 691	152	15 686	180	22 687	1 264	97 923	1 134	126 621	1 212	146 986
Pescada, marmota e pescadinha	119	18 961	114	19 491	95	18 273	542	84 844	507	99 686	606	119 567
Sardinha	59	1 340	85	2 682	169	4 425	224	4 525	486	10 378	677	12 304
Crustáceos	1	105	1	196	16	9 949	3	560	1	491	50	35 440
Moluscos	123	5 534	84	8 146	120	12 157	830	50 798	769	74 468	705	70 938
SUL — <i>SUD</i>	1 618	82 716	921	88 592	1 053	133 970	8 928	447 331	5 018	547 841	6 485	769 025
Peixes diádromos	o	45	1	95	o	34	o	167	1	299	2	348
Peixes marinhos	757	54 456	797	75 843	726	96 257	3 337	281 048	3 763	439 074	4 370	531 619
dos quais:												
Carapau e chicharro	68	4 796	95	10 187	59	6 872	323	19 776	234	22 932	437	44 788
Peixe-espada	69	4 799	54	5 323	66	8 208	352	28 897	378	43 065	259	32 916
Pescada, marmota e pescadinha	91	12 413	95	15 440	119	23 960	459	60 934	650	117 384	640	128 611
Sardinha	28	560	32	805	59	1 652	121	2 016	130	2 479	435	6 820
Crustáceos	o	7	o	57	4	3 305	o	43	o	92	11	6 549
Moluscos	861	28 208	123	12 597	323	34 374	5 591	166 073	1 254	108 376	2 102	230 509
AÇORES	1 071	20 177	583	19 582	76	2 943	3 152	78 284	2 900	103 307	1 860	77 015
Peixes diádromos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos	1 056	19 231	542	16 445	76	2 800	3 075	73 326	2 757	93 020	1 829	72 904
dos quais:												
Albacora, atum, bonito, cachorreta e sarraão — <i>Thon commun, bonite et péla-mide</i>	403	6 263	1	34	2	84	603	8 749	149	4 441	29	1 633
Carapau e chicharro	248	3 338	292	3 674	16	444	994	13 629	1 469	18 763	1 023	17 940
Crustáceos	2	259	3	929	o	140	4	527	4	1 409	1	851
Moluscos	13	687	38	2 208	o	3	73	4 431	139	8 878	30	3 260
MADEIRA	514	19 835	503	25 829	310	27 363	4 217	128 096	2 589	117 370	2 223	149 785
Peixes diádromos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos	514	19 820	503	25 796	310	27 324	4 217	128 051	2 588	117 221	2 217	149 193
dos quais:												
Albacora, atum, bonito, cachorreta e sarraão	282	10 240	257	11 943	80	10 476	2 048	70 734	904	43 252	148	19 066
Carapau e chicharro	24	652	29	924	18	1 143	652	6 526	378	8 794	395	15 587
Peixe-espada	71	7 794	56	5 976	52	7 280	429	28 032	310	30 448	571	63 387
Crustáceos	o	15	o	33	o	39	o	45	o	2	6	592
Moluscos	o	15	o	33	o	39	o	45	o	1	6	592

(a) Não inclui os elementos do posto de venda de Lisboa (Centro) e ilhas de S. Miguel, Santa Maria, Terceira, Graciosa e S. Jorge (Açores), que não foram recebidos a tempo. — *Non compris les éléments des postes de vente de Lisboa (Centre) et îles de S. Miguel, Santa Maria, Terceira, Graciosa et S. Jorge (Açores), qui n'ont pas été reçus à temps.*

3. — Pesca de arrasto descarregada no Continente

Pêche au chalut déchargée sur le Continent

Forma de apresentação à descarga <i>Forme de présentation à la décharge</i> — Portos de descarga <i>Ports de décharge</i>	TOTAL — <i>Total</i>								Peixes — <i>Poissons</i>							
	1979		1980 (a)		1979		1980		1979		1980 (a)		1979		1980	
	Junho <i>Juin</i>				Janeiro a Junho <i>Janvier à Juin</i>				Junho				Janeiro a Junho			
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente — <i>Continent</i> . .	3 595	155 642	3 373	204 073	22 607	1017 426	23 591	1388 135	3 541	146 292	3 291	184 907	22 237	969 414	23 002	1271 783
Pescado fresco ou refrigerado — <i>Poisson frais ou réfrigéré</i> . .	3 595	155 642	3 373	204 073	22 607	1017 426	23 591	1388 135	3 541	146 292	3 291	184 907	22 237	969 414	23 002	1271 783
Arrasto costeiro — <i>Pêche côtière au chalut</i> . .	3 595	155 642	2 758	157 169	22 607	1017 426	19 640	1058 087	3 541	146 292	2 683	138 748	22 237	969 414	19 111	947 780
Porto	1 319	39 651	1 250	44 404	8 470	285 449	7 378	284 031	1 317	39 546	1 246	44 107	8 449	283 371	7 327	278 039
Aveiro	682	29 825	510	25 560	4 489	192 636	3 478	169 666	681	29 665	508	25 250	4 470	190 407	3 452	165 132
Figueira da Foz	540	27 406	380	27 077	3 050	153 843	3 049	174 573	533	26 800	371	26 325	3 009	149 371	2 991	167 396
Cascais	52	4 636	32	5 005	229	17 778	273	32 618	43	3 262	22	1 971	199	12 918	232	17 344
Peniche	..	..	..	..	23	2 153	..	..	..	..	..	..	23	2 095	..	..
Lisboa	617	24 970	253	16 817	3 806	177 254	2 908	163 744	613	24 644	247	16 045	3 730	168 970	2 840	154 996
Setúbal	62	2 816	58	5 743	475	28 082	636	42 771	62	2 788	50	3 260	458	26 197	619	38 685
Portimão	178	10 223	143	14 250	1 197	81 546	1 043	90 545	175	9 956	132	13 215	1 128	73 956	915	72 746
Olhão	145	16 115	131	18 131	865	78 454	868	99 167	117	9 631	106	8 546	769	62 017	729	52 970
Faro	..	..	1	182	3	231	3	585	..	..	1	29	2	112	2	115
Vila Real de Santo António	..	..	..	..	..	..	4	367	..	..	..	..	..	..	4	357
Arrasto do alto — <i>Pêche en haute mer au chalut</i>	..	..	615	46 904	..	..	3 951	330 068	..	..	608	46 159	..	..	3 891	324 003
Lisboa	..	..	615	46 904	..	..	3 951	330 068	..	..	608	46 159	..	..	3 891	424 003
Pescado congelado — <i>Poisson congelé</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto do alto	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto longínquo — <i>Grande pêche au chalut</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Forma de apresentação à descarga — Portos de descarga	Crustáceos — <i>Crustacés</i>								Moluscos — <i>Mollusques</i>							
	1979		1980 (a)		1979		1980		1979		1980 (a)		1979		1980	
	Junho				Janeiro a Junho				Junho				Janeiro a Junho			
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Continente	30	7 662	32	14 840	85	19 437	137	62 116	24	1 688	50	4 326	285	28 575	452	54 236
Pescado fresco ou refrigerado	30	7 662	32	14 840	85	19 437	137	62 116	24	1 688	50	4 326	285	28 575	452	54 236
Arrasto costeiro	30	7 662	32	14 840	85	19 437	137	62 116	24	1 688	43	3 581	285	28 575	392	48 171
Porto	o	2	o	7	o	37	o	32	2	103	4	290	21	2 041	51	5 960
Aveiro	o	30	o	86	o	143	o	277	1	130	2	224	19	2 086	26	4 257
Figueira da Foz	..	..	o	17	..	..	o	17	7	606	9	735	41	4 472	58	7 160
Cascais	3	1 047	5	2 671	9	3 592	21	13 660	6	327	5	363	21	1 268	20	1 614
Peniche	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	o	58	..	..
Lisboa	1	166	o	123	11	2 465	4	1 489	3	160	6	649	65	5 819	64	7 259
Setúbal	o	25	8	2 463	2	137	8	2 703	o	3	o	20	15	1 748	9	1 383
Portimão	1	98	o	52	1	98	1	381	2	169	11	983	68	7 492	127	17 418
Olhão	25	6 294	19	9 268	62	12 918	102	43 087	3	190	6	317	34	3 519	37	3 110
Faro	..	..	o	153	o	47	1	470	..	..	..	..	1	72	..	..
Vila Real de Santo António	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	o	10
Arrasto do alto Lisboa	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7	745	..	..	60	6 065
	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7	745	..	..	60	6 065
Pescado congelado	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto do alto	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto longínquo	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Forma de apresentação à descarga — Portos de descarga	Crustáceos — <i>Crustacés</i>								Moluscos — <i>Mollusques</i>							
	1979		1980 (a)		1979		1980		1979		1980 (a)		1979		1980	
	Junho				Janeiro a Junho				Junho				Janeiro a Junho			
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Continente	30	7 662	32	14 840	85	19 437	137	62 116	24	1 688	50	4 326	285	28 575	452	54 236
Pescado fresco ou refrigerado	30	7 662	32	14 840	85	19 437	137	62 116	24	1 688	50	4 326	285	28 575	452	54 236
Arrasto costeiro	30	7 662	32	14 840	85	19 437	137	62 116	24	1 688	43	3 581	285	28 575	392	48 171
Porto	o	2	o	7	o	37	o	32	2	103	4	290	21	2 041	51	5 960
Aveiro	o	30	o	86	o	143	o	277	1	130	2	224	19	2 086	26	4 257
Figueira da Foz	..	..	o	17	..	..	o	17	7	606	9	735	41	4 472	58	7 160
Cascais	3	1 047	5	2 671	9	3 592	21	13 660	6	327	5	363	21	1 268	20	1 614
Peniche	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	o	58	..	..
Lisboa	1	166	o	123	11	2 465	4	1 489	3	160	6	649	65	5 819	64	7 259
Setúbal	o	25	8	2 463	2	137	8	2 703	o	3	o	20	15	1 748	9	1 383
Portimão	1	98	o	52	1	98	1	381	2	169	11	983	68	7 492	127	17 418
Olhão	25	6 294	19	9 268	62	12 918	102	43 087	3	190	6	317	34	3 519	37	3 110
Faro	..	..	o	153	o	47	1	470	..	..	..	..	1	72	..	..
Vila Real de Santo António	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	o	10
Arrasto do alto Lisboa	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7	745	..	..	60	6 065
	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7	745	..	..	60	6 065
Pescado congelado	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto do alto	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto longínquo	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

(a) Não tendo sido recebidos a tempo da Secretaria de Estado das Pescas, os dados relativos ao pescado congelado do arrasto do alto e longínquo, não foi possível incluí-los no presente volume. — *Les données concernant le poisson congelé de la pêche au chalut en haute mer et en mer lointaine, n'ayant pas été fournies par la «Secretaria de Estado das Pescas», il n'a pas été possible de les inclure dans le présent volume.*

4. — Bacalhau descarregado no Continente

Morue déchargée sur le Continent

Zonas de descarga e formas de apresentação à descarga Zones de décharge et formes de présentation à la décharge	1978		1979		1980		1978		1979		1980	
	Julho — Juillet						Janeiro a Julho — Janvier à Juillet					
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE — Continent	606	35 009	1 977	144 718	1 516	118 506	9 206	521 822	7 601	579 275	6 504	537 132
Bacalhau salgado verde — <i>Morue salée fraîche</i>	476	26 147	1 954	143 364	1 413	107 663	6 237	379 735	7 103	547 158	6 071	496 350
Filetes e lombos — <i>Filet</i>	84	6 716	9	751	52	5 818	170	13 581	96	7 715	152	13 769
Derivados — <i>Dérivés</i>	23	1 736	4	343	41	4 675	351	29 355	247	20 762	244	25 793
Óleo de fígado de bacalhau — <i>Huile de fote de morue</i>	23	410	10	260	10	350	214	3 855	119	3 162	37	1 220
Farinhas — <i>Farines</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	36	478	..	..
Bacalhau congelado — <i>Morue congelé</i>	..	..	..	..	..	..	2 234	95 296	..	..	..	..
NORTE — Nord	606	35 009	1 977	144 718	1 516	118 506	7 849	455 880	7 573	578 533	6 504	537 132
Bacalhau salgado verde	476	26 147	1 954	143 364	1 413	107 663	5 779	350 412	7 103	547 158	6 071	496 350
Filetes e lombos	84	6 716	9	751	52	5 818	143	11 416	96	7 715	152	13 769
Derivados	23	1 736	4	343	41	4 675	348	29 099	247	20 762	244	25 793
Óleo de fígado de bacalhau	23	410	10	260	10	350	84	1 515	91	2 420	37	1 220
Farinhas	..	..	..	..	..	..	..	..	36	478	..	..
Bacalhau congelado	..	..	..	..	..	..	1 495	63 438	..	..	..	..
CENTRO — Centre	..	..	..	..	..	..	1 357	65 942	28	742	..	..
Bacalhau salgado verde	..	..	..	..	..	..	458	29 323	..	..	..	..
Filetes e lombos	..	..	..	..	..	..	27	2 165	..	..	..	..
Derivados	..	..	..	..	..	..	3	256	..	..	..	..
Óleo de fígado de bacalhau	..	..	..	..	..	..	130	2 340	28	742	..	..
Farinhas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Bacalhau congelado	..	..	..	..	..	..	739	31 858	..	..	..	..
SUL — Sud	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

5. — Preços médios da pesca descarregada, por espécies

Prix moyens de la pêche déchargée, par espèces

Junho — Juin

Unidade — Unité = ESC/kg

1980

Espécies <i>Espèces</i>	Pesca não artesanal — <i>Pêche non artisanale</i>				Pesca artesanal — <i>Pêche artisanale</i>					
	Continente — <i>Continent</i>				Continente				Açores <i>Açores</i>	Madeira <i>Madère</i>
	Total	Norte <i>Nord</i>	Centro <i>Centre</i>	Sul <i>Sud</i>	Total	Norte	Centro	Sul		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Peixes marinhos — <i>Poissons marins</i>										
Atuns — <i>Thons communs</i> . . .	x	x	x	x	x	x	75,00	98,86	41,18	130,59
Bacalhau — <i>Morue (a)</i> . . .	x	79,49	x	x	—	—	—	—	—	—
Cachucho — <i>Denté</i> . . .	x	x	140,85	186,38	x	x	169,18	149,12	x	x
Carapau — <i>Chinchard petit</i> . . .	85,34	85,47	75,26	111,89	116,16	110,74	109,76	127,72	39,49	x
Cavala — <i>Maquereau espagnol</i> . . .	29,97	27,63	29,10	35,25	30,25	24,84	24,59	35,98	50,36	23,04
Cherne — <i>Cernier</i> . . .	x	295,51	399,17	x	314,77	341,97	313,68	315,25	107,93	210,99
Chicharro — <i>Chinchard grand</i> . . .	x	x	59,27	83,74	54,36	52,94	59,97	48,77	28,20	63,87
Faneça — <i>Tacaud</i> . . .	71,49	70,28	88,79	110,64	102,31	108,69	78,24	102,72	x	x
Goraz — <i>Dorade commune</i> . . .	x	207,74	186,90	x	200,32	194,10	208,42	179,95	79,12	113,51
Linguado — <i>Sole</i> . . .	x	x	365,37	380,00	x	x	355,68	317,53	x	x
Pargo — <i>Pagre</i> . . .	x	269,79	x	244,38	192,60	225,79	175,44	203,50	86,14	126,77
Peixe espada — <i>Jarrettière</i> . . .	x	114,54	x	x	125,74	135,71	126,26	124,29	60,00	138,86
Pescadas — <i>Merlans</i> . . .	141,62	138,99	151,53	144,72	194,99	186,95	192,98	200,70	x	125,06
Robalo — <i>Bar</i> . . .	x	448,95	340,35	x	347,98	282,12	365,87	369,00	x	56,52
Salmonete — <i>Rouget</i> . . .	x	x	197,29	185,69	347,32	296,24	350,37	347,01	79,00	156,14
Sardinha — <i>Sardine</i> . . .	14,09	10,90	19,92	14,08	22,96	16,02	26,23	28,14	x	40,33
Crustáceos — <i>Crustacés</i>										
Camarão — <i>Crevette</i> . . .	x	x	x	694,44	x	977,27	x	x	x	x
Lagosta — <i>Langouste</i> . . .	x	1 153,55	x	x	x	x	876,46	833,15	512,30	x
Lavagante — <i>Homard</i> . . .	x	602,00	x	x	659,05	623,63	637,17	756,55	x	x
Santola — <i>Araignée de mer</i> . . .	x	x	x	x	353,03	237,69	377,14	326,51	x	x
Moluscos — <i>Mollusques</i>										
Ameijoia — <i>Palourde</i> . . .	x	x	x	x	x	x	x	63,46	x	x
Choco — <i>Saiche</i> . . .	x	x	x	199,76	142,65	106,48	154,93	142,52	x	163,89
Lula — <i>Encornet</i> . . .	x	x	237,99	255,89	x	x	202,07	255,46	x	275,00
Polvo — <i>Poulpe</i> . . .	71,75	74,75	67,46	71,62	93,96	96,58	89,15	95,72	1 675,00	x

(a) Inclui apenas bacalhau salgado verde — Indique seulement morue salée fraîche.

6. — Importação e exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

Importation et exportation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité

1980

Produtos — Produits	Importação — Importation		Exportação — Exportation	
	Janeiro a Junho — Janvier à Juin			
	1	1000 ESC	1	1000 ESC
1	2	3	4	5
Capítulo 3.º — Peixes, crustáceos e moluscos	38 868,2	1 887 655	• 3 439,0	485 779
03.01 — Peixe fresco, refrigerado ou congelado	• 30 687,0	1 238 906	1 986,9	292 033
03.01.01 — Atum	1 474,4	81 048	34,6	2 488
03.01.03 — Bacalhau	5 714,3	565 700	25,0	459
03.01.04 — Sardinha	15 643,2	277 593	664,5	31 475
03.01.05 — Peixe, não especificado	7 855,1	314 565	1 262,8	257 611
03.02 — Peixe seco, salgado ou em salmoura	4 730,9	521 157	4,1	2 035
03.02.01 — Bacalhau seco	4 304,1	496 160	1,2	990
03.02.02 — Ovas comestíveis	..	..	..	..
03.02.03 — Farinha de peixe, própria para alimentação humana	426,8	24 997	2,9	1 045
03.03 — Crustáceos e moluscos, frescos, refrigerados, congelados ou em salmoura, etc.	3 450,3	127 592	1 447,9	191 711
03.03.00.20 — Lagostas e lavagantes, frescos (vivos)	10,0	3 185	o	13
03.03.00.21 — Ostras, frescas (vivas)	..	..	..	..
03.03.00.22 — Camarões, frescos (vivos)	71,1	4 568	22,1	893
03.03.00.29 — Outros, frescos	151,8	4 802	654,3	58 638
03.03.00.30 — Gambas, refrigeradas ou congeladas	..	..	..	..
03.03.00.31 — Lagostas e lavagantes, refrigerados ou congelados	1,1	325	..	..
03.03.00.33 — Camarões, refrigerados ou congelados	262,8	18 607	..	..
03.03.00.34 — Chocos e lulas, refrigerados ou congelados	1 205,6	38 524	23,6	4 126
03.03.00.39 — Outros, refrigerados ou congelados	1 747,9	57 581	728,6	127 432
03.03.00.41 — Polvo seco	..	..	o	7
03.03.00.70 — Cozidos com casca	..	..	19,3	602
05.14 — Âmbar cinzento, etc.	o	1 554	..	..
12.07.08.15 — Algas	380,6	19 469	185,0	6 115
13.03.03.05 — Ágar-ágar	7,4	2 703	280,1	177 317
15.04 — Óleos e gorduras, mesmo refrigerados, de peixe e de outros animais marinhos	1,8	350	2 746,3	67 164
15.04.01 — Óleos de fígados de animais marinhos	1,8	350	117,6	7 582
15.04.01.01 — Óleo de fígado de bacalhau	1,5	223	104,6	4 485
15.04.01.02 — Óleo de sardinha	..	..	..	..
15.04.02 — Óleos e gorduras não especificados	..	..	• 2 628,7	• 59 582
15.04.02.01 — Óleo de cachalote e baleia	..	..	90,9	4 556
16.03 — Extractos e sucos, de carne, extratos de peixe	15,2	8 500	..	..
16.03.00.01 — Extractos de carne de baleia	..	..	..	..
16.03.00.02 — Extractos de peixe	..	..	..	..
16.03.00.09 — Não especificados	15,2	8 500	..	..
16.04 — Preparados e conservas, de peixe, compreendendo o caviar e sucedâneos	5,0	969	20 384,2	2 178 697
16.04.00.01 — Atum	o	14	804,3	158 265
16.04.00.02 — Similares do atum	..	..	274,8	61 857
16.02.00.25 — Sardinha em azeite	..	..	6 461,1	692 581
16.04.00.26 — Sardinha em óleo ou mistura	..	..	8 562,1	719 646
16.04.00.27 — Sardinha em molhos especiais	..	..	1 551,4	122 257
16.04.00.28 — Anchovas, ovas e toutiços	..	..	75,6	10 427
16.04.00.31 — Cavala	..	..	1 787,9	221 384
16.04.00.32 — Carapau	..	..	9,8	1 157
16.04.00.33 — Biqueirão	..	..	589,0	138 235
16.04.00.34 — Anchovas	..	..	225,1	45 565
16.04.00.39 — Outros similares da sardinha	o	36	17,7	3 224
16.04.00.51 — Ovas de peixe n. e.	1,3	569	..	..
16.04.00.99 — Preparados e conservas de peixe n. e.	3,7	350	25,4	4 099
16.05 — Crustáceos e moluscos, preparados ou em conserva	3,1	704	100,6	11 445
23.01.00.02 — Farinha e pós de peixe, crustáceos ou moluscos, impróprios para a alimentação humana	4 420,0	106 507	1 349,2	23 665
41.01.03.10 — Peles de peixe	9,4	1 453	1,7	1 320
(59.04.00) 01, 03, 05, 07, 10, 30, 32, 34, 38 e 41 — Cordéis e cabos para a pesca	10,5	2 816	1 630,4	213 017
59.05.01 — Redes em peça ou em obra para a pesca	3,8	1 671	325,4	84 273

Publicações periódicas e seriadas do INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

Publications périodiques et séries de l'INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE

MENSAIS

BOLETIM MENSAL DE ESTATÍSTICA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS INDUSTRIAIS
ESTADO DAS CULTURAS E PREVISÃO DE COLHEITAS
ÍNDICES DE PRODUÇÃO INDUSTRIAL
ÍNDICES DE PREÇOS NO CONSUMIDOR E PREÇOS MÉDIOS DE ALGUNS PRODUTOS ALIMENTARES E BEBIDAS

TRIMESTRAIS

BOLETIM TRIMESTRAL DAS ESTATÍSTICAS MONETÁRIAS E FINANCEIRAS
INDÚSTRIA TRANSFORMADORA. INFORMAÇÃO TRIMESTRAL DE CONJUNTURA. RELATÓRIO DE SÍNTESE
BOLETIM TRIMESTRAL DE ESTATÍSTICA — Região Autónoma da Madeira
BOLETIM TRIMESTRAL DE ESTATÍSTICA — Delegação de Ponta Delgada

SEMESTRAIS

INQUÉRITO PERMANENTE AO EMPREGO

ANUAIS

ANUÁRIO ESTATÍSTICO
ESTATÍSTICAS AGRÍCOLAS
ESTATÍSTICAS DE SEGURANÇA SOCIAL, ASSOCIAÇÕES SINDICAIS E PATRONAIS
ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
ESTATÍSTICAS DA CONSTRUÇÃO E DA HABITAÇÃO
ESTATÍSTICAS DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
ESTATÍSTICAS DEMOGRÁFICAS
ESTATÍSTICAS DA EDUCAÇÃO
ESTATÍSTICAS DA ENERGIA
ESTATÍSTICAS DAS FINANÇAS PÚBLICAS
ESTATÍSTICAS INDUSTRIAIS
Volume I: Indústrias Extractivas, Electricidade, Gás, Água
Volume II: Indústrias Transformadoras
ESTATÍSTICAS MONETÁRIAS E FINANCEIRAS
ESTATÍSTICAS DA PESCA
ESTATÍSTICAS DA SAÚDE
ESTATÍSTICAS DAS SOCIEDADES
ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
ESTATÍSTICAS DO TURISMO
CONTAS NACIONAIS
PRINCIPAIS SOCIEDADES

BIENIAIS

ESTATÍSTICAS DA JUSTIÇA

DECENAIS

RECENSEAMENTO AGRÍCOLA (1968)
INQUÉRITO ÀS DESPESAS FAMILIARES (1973/74)
RECENSEAMENTO À DISTRIBUIÇÃO E SERVIÇOS (1969)
RECENSEAMENTO INDUSTRIAL (1972)
RECENSEAMENTO DA POPULAÇÃO E DA HABITAÇÃO (1970)
INQUÉRITO AOS TRANSPORTES (1975)

NÃO PERIÓDICAS

SÉRIE DIVULGAÇÃO (n.º 1 — Sistema Estatístico Nacional — 4.ª Edição)
SÉRIE DOCUMENTOS (n.º 6 — Classificação por Grandes Categorias Económicas)
SÉRIE ESTATÍSTICAS REGIONAIS (n.º 9 — Súmula Estatística dos Açores 1970/1975). Vol. I — Demografia
SÉRIE ESTIMATIVAS PROVISÓRIAS (n.º 4 — Estimativa Provisória do Produto Bruto e do Consumo de Cereais no Continente — 1938 e 1947 a 1965)
SÉRIE ESTUDOS (n.º 55 — 1979 — Ano Internacional da Criança — Colectânea de dados estatísticos relativos à situação da criança)
SÉRIE LEGISLAÇÃO (n.º 3 — Legislação Estatística)
SÉRIE NORMAS (n.º 8 — Classificação Nacional de Mercadorias para as Estatísticas do Comércio Externo — CMCE)
SÉRIE RETROSPECTIVA (n.º 3 — Turismo (1946/1975). Região Autónoma da Madeira

PUBLICAÇÕES DOS CENTROS DE ESTUDOS

REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRÁFICOS (n.º 22)
REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS ECONÓMICOS (n.º 21)
CADERNOS DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRÁFICOS (n.º 5 — Tábuas abreviadas de mortalidade globais e regionais)

Nota: Nas publicações decenais indica-se o último ano em que se efectuou o Recenseamento ou Inquérito. Nas publicações «não periódicas» e nas dos Centros de Estudos faz-se referência ao último número publicado.

Remarque: Dans les publications décennales on indique la dernière année où on a effectué le recensement ou l'enquête. Dans les publications «non périodiques» et dans celles des Centres d'Études on mentionne le dernier numéro publié.

DEPÓSITO E VENDA

Dépôt et vente

NO INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
AVENIDA ANTÓNIO JOSÉ DE ALMEIDA
1078 LISBOA CODEX

NA IMPRENSA NACIONAL - CASA DA MOEDA
LIVRARIA DO ESTADO
RUA MARQUÊS DE SÁ DA BANDEIRA, 16-A
1000 LISBOA

PORTUGAL

PAPELARIA FERNANDES, S.A.R.L.
LISBOA